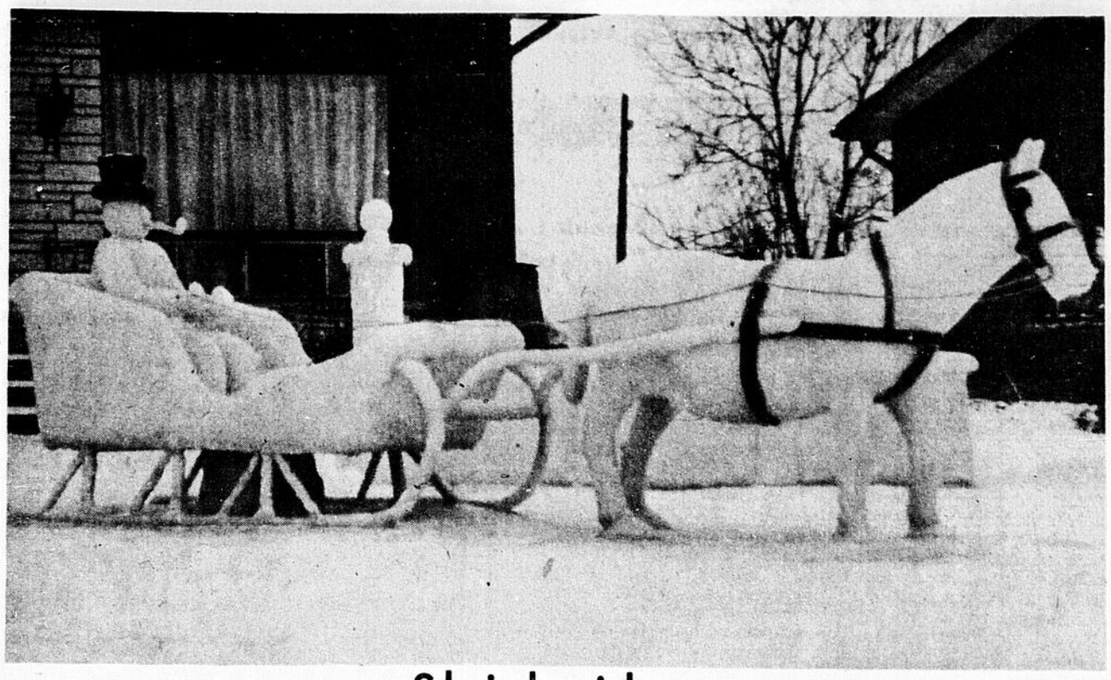
ALTERNATIVES
FOURNITURES ORGANIQUES POUR JARDINS
ORGANIC GARDEN SUPPLIES
POELES A BOIS ETANCHES A L'AIR, ET ACCESSOIRES
AIR-TIGHT WOOD STOVES & ACCESSORIES
PROP. PETER DAGG
156 CHATEAUGUAY, HUNTINGDON
264-6245

THE GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

116th YEAR HUNTINGDON, Que. Wednesday, February 11, 1981. 14 pages 30 cents

The name friends recommend
A. E. LePAGE
COURTIER EN IMMEUBLE
MARILYN PARTRIDGE
15 King St., Huntingdon
264-4798



Sleigh ride

It's been a great year for ice sculptures in the context of Winter Carnival celebrations in some Valley communities, and one of the most original is surely this effort by the Leboeuf family of Rte. 132 in Ste. Barbe. The top-hatted driver and his well-nourished horse look as if they are only awaiting the strains of "Jingle Bells" to set off across the countryside. The Ste. Barbe Winter Carnival took place last weekend.

Chateauguay County

10 more mayors show interest in local MRC

by JUDY TAYLOR
of The Gleaner

First contacts have been made between representatives of Chateauguay County municipalities and Huntingdon County Prefect Reginald Burrows on the possibility of the former joining in a single rural Municipal Regional County for the Upper Valley, and while not a great deal of concrete progress has been made, no doors are closed, Burrows told The Gleaner this week.

Howick Village Mayor Norman Fletcher, who is also this year's Prefect of the Chateauguay County group, has spent the last few weeks consulting informally with his nine county co-mayors with the idea of setting up a meeting with the Huntingdon County group, which includes 10 rural municipalities and the Town of Huntingdon.

Motivation for this move comes from increasing fear that the Chateauguay County municipalities may be swallowed up in one or more large semi-urban MRCs centering around Chateauguay, Beauharnois, or Valleyfield.

Dundee Mayor Burrows told The Gleaner that while one cannot help but be sympathetic to the plight of rural municipalities bordering on such large centres, his own feeling is that they might have difficulty in separating themselves from an MRC centred by one of these towns or cities.

"That is not to say that we wouldn't be glad to meet with the Chateauguay County mayors if they make a formal request for such a meeting, but in the meantime we cannot afford to slow down our own planning for an 11 member MRC including the 10 Huntingdon County municipalities and the Town of Huntingdon," Burrows said.

"Nine of the 10 County mayors have pretty well arrived at a consensus on the make-up of our own MRC, and it would seem that our deadline of February 15 for municipal resolutions on the issue will be respected. We simply can't afford to slow down now," he said.

This, he said, is the gist of what he told Howick Mayor Fletcher last week, when the latter approached him informally on the question. He said he invited Fletcher to sit in on this week's study group meeting, but that the Howick mayor was unable to attend because of prior commitments.

Given that a formal resolution from each Chateauguay County municipality desirous of meeting with the Huntingdon group is the accepted procedure for starting discussions, only St-Malachie d'Ormstown has so far taken an official position on this issue, with a resolution favoring such a meeting passed at its February 3 council meeting.

Mayor Burrows made it clear that the initial position favored by the Huntingdon County group is a conservative one, leaning toward an MRC as close as possible in structure to the existing County Council, and limiting the MRC's jurisdiction to matters of land management, at least at first.

"We are anxious to advance to the next phase of MRC

See MRC page 2

FOR CRAFTY PEOPLE

by Jean McEwen

Valley handicrafters will have a special chance to demonstrate their skills this year in the context of the 50th anniversary of the Ormstown Exhibition Handicrafts Department.

At a recent meeting of the organizing committee, it was decided to mark the event by offering several special classes, complete with prizes, on the anniversary theme.

Though it seems a little early to start thinking of the Fair, which is scheduled as usual for the first full week in June, some of the projects involve lengthy and painstaking work, so now is the time for potential entrants to start thinking about their creations.

An anniversary motif can be used for the following items: a full-sized quilt, pieced or appliquéd; a cushion with fancy trim; a fancy apron; a set of three to five table doilies; a decorated cake (to be judged on decoration only); or a 50th anniversary arrangement of cut flowers.

Details of prizes offered in these special classes will be published in this year's prize list.

la gazette

- **Congédiement:** Le Syndicat demande le réengagement de Juergen Dankworth.
- **Maternelle:** Légère baisse des inscriptions à la C.S.H.
- **Art oratoire:** Chantal Pagé et Pascal Taillefer gagnent le concours optimiste.
- **Domaine électoral:** La petite histoire de la circonscription de Huntingdon
- **MRC:** Le comité d'étude se réunit ce soir.
- **Comté de Chateauguay:** Des municipalités aimeraient se joindre à Huntingdon.

Next stop -- the Brier

Howick rink captures Quebec curling title

by GLEN WHYTE
for The Gleaner

Brian Ness and his Howick Rink of Karl Murovic, Roy Weigand, and Bob Carter, have won the Mens' Provincial Championship and the Labatt Tankard Trophy, after a super week of curling at the Jacques Cartier Club in Quebec City.

A distinguished district win such as this happens all too seldom. Not since 1964 has the district fielded a winner, when Howick's Elmer Black, John Logan, Bill Ness, and Oakley McRae as a team won the Provincial crown and represented the Province at the Brier in Charlottetown, P.E.I.

Previous to that win, it was way back in 1929 when a Huntingdon entry of Pat Ross, Erle Martin, Chris Newman, and J.B. Carr carried the Provincial colors at the Brier held in Quebec City.

There were 16 teams representing 16 districts in this year's Provincial Draw. Divided into two sections, "A" and "B", teams played a round-robin series with their section. Howick, playing in the "B" section, finished with a 6-1 record. A semi-final round was played Friday night which saw our boys win over Section "A"'s first place winner Denis Appleby's entry from the Sept Isles Curling Club. At the same time, "A" section second-place finisher Jack Mitchell of the Glenmore Club in Montreal was taking care of "B"..s No. 1 winner Jean Bovin from the Jacques Cartier Club, Quebec City.

This set the stage for that sudden death final on Saturday at 2 p.m. between Glenmore and Howick. Howick, in top form, came out shooting from the hip and the score was 5-0 in their favor before Glenmore tallied. Howick remained in control throughout the game, with the final score, the "good guys" 7, Glenmore 3.

The Howick rink will be in Halifax playing in the "Brier" scheduled for the first week in March. This team has the quality and the class both on and off the ice to represent our Province with dignity and they will go a long way in this National competition. In my books they should certainly register over .500 play.

County Council union calls for MRC talk halt

by CYRIL ALARY
of The Gleaner

The 11 member study group on the formation of a Municipal Regional County for the Huntingdon area will meet Wednesday evening to discuss a Quebec County Councils Union resolution to call a halt to all MRC consultations.

The resolution, adopted January 17 at a meeting of the Quebec Union of County Councils, calls for the suspension of negotiations on the MRC question until such time as Quebec Municipal Affairs Minister Jacques Léonard guarantees the rural municipalities a "one municipality, one vote" system for the operation of the new councils.

At Wednesday night's meeting, mayors of the 10 Huntingdon County municipalities plus Huntingdon Mayor Gerald Brisebois will have the chance to consider the implications of the resolution on the upcoming February 15 deadline set by the local group for municipal resolutions on the make-up of an MRC for the Huntingdon area.

The UCCQ resolution is seen as an indication of the fear of smaller municipalities of being swallowed up by urban counterparts with whom they might have to coexist in an MRC.

As the situation now stands in this area, the problem is not as pressing as elsewhere, because most Upper Valley municipalities have gone on record as preferring an MRC in which the largest member would be the Town of Huntingdon, which has a population of just over 3,000.

Good turnout vital for U.P.A. meeting

Union officials are looking for a better than usual turnout at the annual meeting of the Chateauguay Valley Syndicate of the Union des Producteurs Agricoles (UPA) being held at the Chateauguay Valley Regional High School in Ormstown on Saturday, Feb. 21.

Vice-president of the UPA of Quebec Marcel Mailloux, will be there as guest speaker to offer his proposals to give information and to answer questions of relevance to the English-speaking farmer in Quebec.

Last October in Beauharnois the resolutions presented by the Chateauguay Valley UPA at the regional convention of the Et. Jean - Valleyfield branch of the UPA were totally rejected by the delegates. At that time, Mailloux said he planned to meet with English farmers to give them the necessary information pertinent to the English sector and to go over their resolutions.

Maximum participation will make the meeting a success and will benefit the farmers who can have all their questions concerning the union answered. Translation services will be available.

At Huntingdon

Carnival planned for month's end

The Knights of Columbus, Huntingdon Branch 3957, have scheduled their winter Carnival for February 27 and 28 and March 1, 1981 Carnival Chairman William Scott told The Gleaner this week.

All former duchesses who wish to participate in this year's Carnival are asked to enter their names for the Carnival Queen competition.

Interested girls can register either at the Knights of Columbus Hall, 51 Dalhousie St., telephone 264-6220; or at Huntingdon CLSC, 171 Chateauguay St., 264-6108.

A parade through the streets of Huntingdon on Friday evening Feb. 27 starting at 7 p.m. from the Knights of Columbus Hall will mark the beginning of Carnival activities.

"The official opening of the Carnival will take place with a disco dance," at the K of C Hall following the parade said William Scott.

See CARNIVAL page 2

Junior Farmers to host CUSO meet

The Chateauguay Valley Junior Farmers, in cooperation with CUSO (Canadian University Students Overseas), wants to let young adults involved in agriculture in the area know that there is at least a temporary alternative to settling down on the family farm.

For those with a yen to travel and experience various aspects of agriculture in developing countries, there are jobs available for qualified Canadians in horticulture, agricultural extension work, agricultural mechanics, land use and planning, soil science, forestry, home economics, women's extension work, animal husbandry, and agronomy.

To let Valley residents know more about these jobs in Africa, Asia, and Latin America, the Junior Farmers' Club has arranged a public information meeting for Wednesday Feb. 18 at 8 p.m. at the Huntingdon Agricultural Office (1 Henderson St.)

"Agriculturalists are in great demand in many countries, and CUSO is an independent development organization involved in sending qualified Canadians to fill the vacancies," Junior Farmers' representative Adrien Knoops told The Gleaner.

"The information session should be an interesting one, with a slide and tape presentation, and returned CUSO volunteers on hand to answer questions and talk about their personal experiences."

While the aim of the meeting is to inform younger men and women about these opportunities, the Junior Farmers will also welcome any older people who might have an interest in a stint abroad. There is a separate program for people over 50, who may be stimulated by the meeting to write for more information.

"Depending on the country involved, there may be opportunities for people aged anywhere between 20 and 70," said Knoops, adding that anyone wanting more details concerning the meeting can contact him at 264-2311.

Break-ins

Two breakins occurred in Ormstown during last Saturday night, Ste. Martine Provincial Police reported.

Approximately $50 was taken from a metal cash box in the Chabot Pharmacy on Bridge St. Intruders gained access to the building by breaking a glass door.

The Royal Canadian Legion Hall on Prince Albert St. was also broken into, but police said that nothing was taken.

Agent Roland Daigneault of the Ste. Martine detachment is in charge of both investigations.



Happy Valentine's Day

Who doesn't remember making a Valentine's Day card for Mum and Dad? Mark McDougall and Mathew Erskine [seated, left to right], Grade 1 pupils at Huntingdon Academy, put together a bouquet of red paper hearts to give to their parents on Saturday.

IN THIS ISSUE

Municipal councils Page 3, 6
Library workshops Page 4
Sports news Page 6
Letters to the Editor Page 4

This and That in Town

BADEN-POWELL DAY - in Huntingdon will be celebrated on Sunday, Feb. 22 by the Boy Scouts, Beavers, Cubs, Girl Guides, Brownies, Pathfinders and Adventurers with a parade, weather permitting, from Huntingdon Academy to St. Joseph's Church. A 2 p.m. service will be held at St. Joseph's for both French and English groups.

A TAX EVENING - to help Huntingdon area residents fill out their income tax returns will be held at the Huntingdon CLSC on Tuesday, February 17 and on March 17, starting at 7 p.m. on both nights. Everyone is welcome and assistance will be available in both French and English.

COURSES IN ADULT - Education get underway this week throughout the Valley. At CVR there are still some openings in cake decorating, creative cooking, gardening, and French.

AN INFORMATION WORKSHOP - for library volunteers has been scheduled for Tuesday, Feb. 17 at Chateauguay Valley High School from 7:30 p.m. to 9:30 p.m. in the school library. The purpose of this session will be to acquaint interested members of the community with the needs of the various schools in the Valley and to give them some ideas about what they can do to help in the libraries.

MORE VOLUNTEERS - are needed to work in school libraries in the Valley and the information evening organized by the Department of Continuing Education is an excellent opportunity to find out if you would be interested giving some of your time. There will be a film shown and coffee and doughnuts will be served during a break period. To register call 829-3272.

WINNERS - of the Public-Speaking Contest sponsored by the Huntingdon Optimist Club on February 3 were Chantal Pagé of St-Louis-de-Gonzague and Pascal Taillefer of Huntingdon. Judging the competition were Jacques Hulmann of the Huntingdon School Commission; School Board educational consultant Nicole Martin; and teacher Ghislaine Beauchamp.

THE TWO WINNERS - will go on to represent the Huntingdon area in the next stage of the competition on February 15 at Ecole Jésus-Marie in Valleyfield with the winners of local contests held in Valleyfield. Chateauguay, Beauharnois, St. Isidore, St. Chrysostome, and Mercier. The next level of the competition will bring together the winners for all the South-West Region with the winners of this level going on to the province-wide competition which will be held in Montreal next September.

BISHOP LEBEL - of Valleyfield will hold a press conference on Friday, Feb. 20 to share some of the information and knowledge obtained at a conference on "The Person and Human Sexuality" held in Texas at the beginning of the month.

WINTERLUDE - Ottawa's annual winter festival began on Friday, Feb. 6 and will culminate on February 15 with the Canadian Classic Harness Racing Competition. Outdoor sports of every description will be part of the activities, from skating or cross-country skiing along the eight km-long Rideau Canal; walks in the Ice Dream park; and, for children, a playground made entirely of ice and snow, tobogganning, downhill skiing and snowshoeing.

PROMISES AND PERILS - of fostering will be the topic discussed on "In Conversation with Al Pervin" - CFCF radio 600 - on Tuesday, Feb. 17 from 9 to 11 a.m. Al Pervin will be interviewing three persons from the Chateauguay Valley region, Patty King, Kathy Jean, and Lisa, a foster teenager. If you are curious about foster children and foster homes, this will be a good opportunity to tune in to a discussion of the realities of day-to-day fostering, what it is and what it isn't.

Huntingdon Locals

Tennia Cosgrove, daughter of Mr. and Mrs. Bill Cosgrove of Mineville, N.Y. and grand -daughter of Margaret Cosgrove of Huntingdon recently completed has basic training at Lackland AFB in Texas and in the near future will begin courses in the study of languages.

MRC...

from page 1

"We are anxious to advance to the next phase of MRC planning, which is the setting up of the Council of Mayors. Once this is done, there is still a three year planning period during which changes can always be made and other member municipalities accepted," he said.

Meanwhile, Mayor Fletcher is adopting a "wait and see" attitude before making stronger advances toward the Huntingdon group. The next stage for the Chateauguay County mayors would seem to be a meeting among themselves to consolidate their position on the issue, but no definite date for this has been set as yet.

The Chateauguay County municipalities involved are: Ormstown Village, St-Malachie Parish, Howick, [illegible] St-Sacrement, St. Chrysostome Village and Parish, St. Urbain, Ste. Clothilde, Ste. Martine, and St-Paul-de-Chateauguay.

Obscene caller accused

A 34 year-old man from Ste. Clothilde was arrested at his home on Tuesday, Feb. 3 by the Lacolle Provincial Police in connection with a recent rash of obscene phone calls in the Hemmingford area.

Roger Painchaud appeared in Valleyfield court the same day and was officially accused of making the calls over a six-week period.

Carnival...

from page 1

Registration for competitions included in Saturday's activities will be at 1 p.m. Included in the line-up of games and activities are a sand-bag throwing contest; log sawing; and arm wrestling; with Bonhomme Carnival adding to the spirit of the day.

The crowning of the 1981 Queen will take place at a dance on Saturday evening at 8 p.m.

Sunday, the final day of the festivities, will feature many activities for children, and starting at 1 p.m. there will be a wheelbarrow contest and a tug-of-war competition.

Carnival 1981 will come to an end with an evening of dancing and disco starting at 8 p.m. Sunday.

Huntingdon

Three tables of Bridge were enjoyed at the Huntingdon Curling Club on Thursday, February 5. Eunice Wallace won the first prize and Lynn Cunningham won the second prize. Hostesses for the afternoon were Elizabeth Elder and Nell Pryde.

SUBARU DEALER
AUTOMOBILES VALLEYFIELD - NITRO INC.
477 BOUL. MGR. LANGLOIS
VALLEYFIELD TEL. 371-0322
André Hébert & Jean-Guy Latreille
Proprietors
USED CARS
80 THUNDERBIRD
79 CHEVROLET ½ TON
79 GRAND PRIX
79 RABBIT DIESEL
79 CHEVROLET PICK-UP WITH DIESEL MOTOR
78 SUBARU
77 VOLKSWAGEN SIROCCO
77 VOLARE STATION
76 AUDI FOX
76 MARQUIS
76 DATSUN PICK-UP
73 CHEVROLET IMPALA

CREDIT POSSIBILITY
13.5%
FOR A LIMITED TIME ONLY
1981 CAPRI FROM $7342.
1981 COUGAR FROM $7209.
XR7 COUGAR FROM $8518
NOTE: TRANSPORT AND PREPARATION NOT INCLUDED
LAVOIE MERCURY SALES & SERVICE LTEE
SALES & LEASING
STE-MARTINE 691-4130

Can FBDB help you?
Financial assistance
Management counselling
Management training
Information on government programs for business
JACQUES TREMBLAY
One of our Representatives Will be in Your Area each Wednesday To Meet Him, Call our Office
If you require financing to start, modernize or expand your business and are unable to obtain it elsewhere on reasonable terms and conditions or if you are interested in the FBDB management services of counselling and training or wish information on government programs available for your business, talk to our representative.
FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK
85, Champlain Street, Valleyfield
Tel: 371-0611, R. Poirier, Manager
Opening new doors to small business.

citation S.S.
BIG SPECIAL

1980 MODEL
REGULAR 2499. SPECIAL 1999.
Blizzard

1980 MODELS
$300. OFF
ON 500 EVEREST, STANDARD AND ELECTRIC BLIZZARD 5500, 7500, 9500
KEN McNIECE
TEL. 827-2272 FRANKLIN CENTRE
BOMBARDIER ski-doo

NEW CAR SPECIALS
1980 MODELS
STOCK NO. 433 DODGE Aspen Coupe $6600
Stock No. 418 CHRYSLER Newport Sedan $8300
Stock No. 407 DODGE Aspen Coupe $6400
HURRY! DON'T MISS THESE BARGAINS
USED CAR Buys
80 DODGE OMNI 5 DR.
79 CHRYSLER NEWPORT, 4 DR.
79 CHRYSLER LE BARON 4 DR. SEDAN WITH AIR
79 CHEVETTE SEDAN
79 DODGE DIPLOMAT SEDAN
79 DODGE ASPEN SEDAN
78 PLYMOUTH FURY SALON
76 DODGE CORONET SEDAN
76 CHRYSLER NEWPORT 4 DR. H.T.
76 FORD GRANADA 4 DR.
76 DODGE MONACO SEDAN
73 MERCURY COUGAR XR-7
TRUCKS
79 DODGE VISION VAN
78 DODGE W-100 4 X 4 PICK-UP
75 DODGE VAN
C. J. KYLE LTD.
HUNTINGDON TEL: 264-5321

USED CAR Specials
DEMONSTRATORS
80 CHEVROLET SPORTS VAN
80 CHEVROLET CAPRICE SEDAN
80 CHEVROLET STATION WAGON
SPECIAL PRICE
80 CHEVROLET SEDAN
80 PONTIAC STATION
80 CITATION, 2 DR.
79 OLDSMOBILE, 2 DR. AIR CONDITIONING
79 CHEVETTE
78 OMNI
78 OLDSMOBILE
77 CHEVETTE
77 CHEVROLET
75 CHEVELLE, 2 DR.
74 MUSTANG
TRUCKS
77 GMC SPORTS VAN
HUNTINGDON MOTORS
(JIMMY SMYTHE, PROP.)
54 CHATEAUGUAY ST.
HUNTINGDON TEL. 264-6163
SALES DEPARTMENT OPEN 8 A.M. TO 9 P.M. MONDAY TO FRIDAY

ATTENTION
OUR PHONE NUMBER IS
1-514-429-6613
DUE TO A TYPOGRAPHICAL ERROR OUR PHONE NUMBER HAS BEEN LISTED INCORRECTLY IN OUR AD.
CALL US FOR
PICK-UP OF DEAD ANIMALS
RECUPERATION ST-ETIENNE ENR.
840 RANG ST-ANDRE, ST. ETIENNE
FOR A BETTER PRICE
CALL PROMPTLY - REVERSE CHARGES
1-514-429-6613
PHONE SERVICE DAY AND NIGHT
PICK-UP 7 DAYS A WEEK

FORD MERCURY
ROCH TREPANIER AUTOMOBILE INC.
TEL : 264-5356 HUNTINGDON
A-1 USED CARS
SALES DEPT. OPEN NIGHTLY TILL 9 P.M.
80 MUSTANG
79 HORIZON
79 CHEVETTE, 4 DR.
79 FAIRMONT 4 DR.
79 DIPLOMAT, 2 DR.
79 FORD F-100 PICK-UP 6 CYL. AUTO.
78 FORD LTD, 2 DR.
78 PINTO
77 BUICK, 4 DR.
76 PONTIAC ASTRE
76 EXPLORER F150 PICK-UP
75 CHEVROLET VAN
75 LINCOLN
75 CUTLASS SUPREME
75 CHEVROLET, ¾ TON PICK-UP
74 CUTLASS
74 FORD VAN
14% INTEREST
THIS LOW INTEREST RATE IS OFFERED ON THE PURCHASE OF NEW 1980 AND 1981 MODELS
(Offer applies to nearly all '80 and '81 models and for a limited time only)

PONTIAC BUICK RIVERSIDE GM
* 14.2% GMAC INTEREST RATE ON NEW CARS & TRUCKS
* FOR AN INDEFINITE PERIOD OF TIME ON NEW VEHICLES ONLY
BEST BUYS EVER!!
USED CARS
79 PLYMOUTH HORIZON 4 DR.
79 PONTIAC TRANS AM
78 BUICK LESABRE LIMITED
77 GMC ½ TON PICK-UP
77 FORD T-BIRD 2 DR.
77 CHEVROLET IMPALA 4 DR.
77 DODGE ASPEN 2 DR.
76 FORD CUSTOM 500 2 DR.
76 PONTIAC TRANS AM
75 PONTIAC FIREBIRD 2 DR.
75 CHEVROLET IMPALA 4 DR.
74 JEEP CHEROKEE 4 W/D
Continuous Protection Plan GM
Riverside HUNTINGDON, QUE.
TEL: 264-5396
Corporation des Concessionnaires d'Automobiles du Québec

H'ford Township residents conservative on MRC topic

Following a "highly successful" public meeting on the question of membership in the new Regional Municipal County, the Hemmingford Township Council will hold a special meeting before February 15 to pass its own resolution on the question.

"We had a well'attended meeting on Wednesday Feb. 4, when about 60 people turned up at the Town Hall to ask questions and give their opinion on othe MRC," Township Secretary Roger Bouchard told The Gleaner.

"Municipal lawyer Jean Massé was on hand to field questions from the audience and from five county mayors who were present."

Bouchard said that the general feeling at the meeting was conservative, with most people hoping to keep things as close as possible to the present county set-up. This reaction, he said, would be considered by the Council on passing its resolution for the Consultative Committee.

On Monday night, Feb. 2, the Township Council held its regular monthly meeting, at which Gaétan Fortin, of the Regional committee for Civil Protection, presented a set of completely new directives for dealing with civil emergencies. The report is available at the Town Hall for anyone interesed in looking it over, Secretary Bouchard told The Gleaner.

In addition, Council was informed that the new tax bills will be prepared by the computer firm on In Pro K.G., and will probably be ready for mailing during the month of April.

Two applications for exemption from the farmland zoning law received council support and will be forwarded to the Quebec Commission. They concern the Fisher St. property of Walter Hammond, and some land on the Sweet Road belonging to Nicole Martin.

Arthur Robinson was renamed Forest Fire Warden for the coming year.

A resolution was passed authorizing the purchase of new tires for the municipal tractor.

Bills totalling $19,500 were passed.

Ormstown Councils

Operators of businesses on Larabton St. in Ormstown will be asked to have their employees park elsewhere than on the main street in order to increase parking space for shoppers, it was decided at the regular February meeting of the Ormstown Village Council.

It was also decided to raise the amount paid to garbage collection contractor Georges Demers by $20 per collection day, due to the recent 40 cent per cubic yard increase in charges by the Ste-Clothilde regional dump site.

Council approved a request from the Ormstown Housing Bureau to the Quebec Housing Society asking for authorization to revise and increase certain 1981 budget expenses for Phases I and II.

Ste. Martine Provincial Police will be asked to enforce laws concerning cars without licenses, and mufflers on the public streets and also to enforce municipal by-law 100 on peace and order.

James Barrington was named municipal fire warden for 1981.

Cheques issued of $31,896.24 and accounts payable totalling $5,512.87 were approved.

St-Malachie Parish

At the Parish council meeting of Tuesday Feb. 3, it was decided to forward the notice of the 40 cent per cubic yard increase in charges at the Ste-Clothilde Regional Dump Site to the Quebec Environmental Protection Service for checking into.

In the meantime, contractor Georges Demers will be paid an additional $20 per collection to meet the increased charge.

Property owners along the Rang du Trois will be asked to cede a strip of land to the municipality at a nominal price of $1, to allow widening of the roadbed, regrading of the shoulder, and digging of ditches in order to increase the safety of the road. The Department of Transport will produce detailed specifications of the work to be done.

Marcel Lazure will be issued a building permit for general repairs, and a request from Jean-Guy Riendeau to fill in the McClintock Watercourse on Lots 219 and 220 was approved.

James Barrington was named municipal fire warden for 1981.

Mayor Russell MacDougall was authorized to sign legal papers authorizing a seizure of goods from Robert Horton and-or George Ferko for a debt of $521.31 owed to the municipality.

Cheques issued in the amount of $20,233.07 and accounts payable of $22,310.01 were passed.

Howick Councils

At the regular session of the Village of Howick Council, Robert Ness of Rte. 138, was named municipal fire warden for 1981.

The councillors unanimously agreed that Roland Blanchette of Public Works Canada should be invited to meet with the members of the council concerning a project for installing access ramps at the Post Office for the disabled.

The following bills were approved for payment: Glen Whyte, $24; Hydro Quebec, 1,633.67; Howick Curling Club, 200; Venise Autobus 78 Ltée, 200; Gilbert Martel et Fils, 405; Editions Mabec Inc., 12; Garage Victor Crête, 51.49; Roy's Service Station, 277.88; John Fingland, 30; Imprimerie Maple Grove, 260.32; Pyramid Rent-All, 21.60; Mutual Aid Fire Ass., 250; Petty Cash, (engraving), 30.50; Minister of Finance, 306; The Gleaner, 33.60; Gilles Benoit, 11; Claude Lacoste, 1,125; Hydro Quebec, 744.13; Linda Rose, 80; Bell Canada, 118.92; Guy Prevost, 475; Soc. Co-op Agricole, 546.95; Entreprises J.P.B. Inc., 11.24; Selkirk Bryson, 73.93; Ness Feed and Trucking, 58.60; Corp. Mun. Cté. Chateauguay, 120.32; Formules Ducharmes Enr., 113.77; Gilles Benoit, 19.50; Réginald Vaillancourt, 40; Garanti Cie Ass. Amér. 50; Glen Whyte, 101; Jean Claude Legault, 36; Brian E. Brown, 212.50; Ness Feed and Trucking, 14.25.

Très St-Sacrement

A donation of $100 will be sent to the S.P.A.'s Mrs. Jackie Marcil of St-Louis-de-Gonzague to help finance the cost of food for dogs picked up in the Howick area.

A final notice will be sent to Jack McAllister requesting that he pay the $66 plus interest charges for the cleaning of land following the digging of a ditch on July 9, 1979. If the account is not paid within 30 days, the council will take some other action to collect this account.

Robert Ness was named fire warden for the municipality for 1981.

The council approved the request of Marcel Billette to use Lot 6921 D for purposes other than agricultural purposes since they feel that it will not affect farming in the area and will allow Billette to build himself a house closer to his place of work.

Accounts passed were as follows: Hydro-Quebec, $40.49; Roy's Service Station , 354.67 Formules Ducharmes Enr., 120.33; Imprimerie Maple Grove, 354.64; Garantie Cie Ass. Amér., 50; Claude Lacoste, $6,110; Hydro-Quebec, 699.94; In Pro K.G. Ltée, 134.15; Lacoste Transport Ltée; 141.15; Venise Autobus Ltée, 200; Les Editions Mabec, 12; Corp. Mun. Cté. Chateauguay, 32.56; Produits Sel Iroquois, 826.31; Guy Prevost 768; Edwin Brown, 5,426; Bureau En Cté. Chateauguay, 9; Quebec Minister of Finance, 204; Jackie Marcil, 100.

YOU ARE INVITED TO CELEBRATE OUR FIRST
ANNIVERSARY SALE!
FROM THE 16th TO THE 21st OF FEBRUARY
SHOES & PURSES FROM $5.00 AND UP

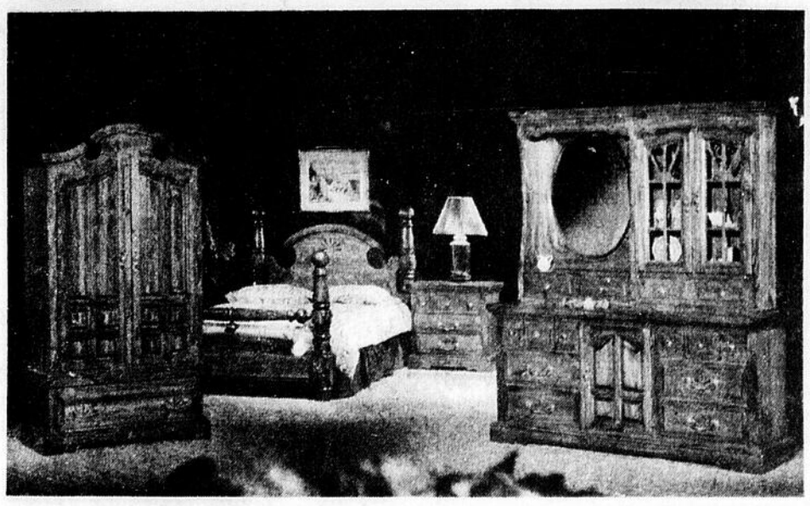
ALL OUR WINTER STOCK GOING AT $5.00 AND UP
SPECIAL ITEMS AT $1.00

Héléna CHAUSSURES VALLEYFIELD INC.
622-1 MGR LANGLOIS BLVD. VALLEYFIELD 371-0733 [Next to Canadian Tire]
Boutique Mi-Cha
CHILDREN'S SPECIALTIES
622-2 MGR. LANGLOIS BLVD. VALLEYFIELD 371-8646 [Next to Canadian Tire]

SOMETHING VERY NEW AT Sears IN VALLEYFIELD


SERVICE CENTRE 371-2810
A SERVICE DEPARTMENT FOR OUR CUSTOMERS FROM VALLEYFIELD AND REGION AND HUNTINGDON COUNTY
OUR SERVICE IS DONE BY PROFESSIONAL TECHNICIANS. WE SERVICE AND REPAIR ALL APPLIANCES SOLD BY Sears
SUCH AS: STOVES, REFRIGERATORS, WASHERS AND DRYERS, TELEVISIONS, ETC.
AT SEARS YOU GET YOUR MONEY'S WORTH, AND MORE...
WE SERVICE AFTER SALE
SERVICE CONTRACT
Protect your appliances after your guarantee has expired. For a few pennies a day you can have a Sears Service Contract. Phone or see your nearest sales counter.
Sears
DENIS LATOUR, REP
JOCELYN LEROUX, REP
83 CHAMPLAIN ST.
VALLEYFIELD 371-3050
SERVICE CENTRE 371-2810

SPECTACULAR YEAR-END Clearance Sale
UNTIL FEB. 21st
BEDROOM SETS FROM $475




BE READY TO SPEND LESS
COUPON
WITH PRESENTATION OF COUPON ONLY
FREE BED RAIL ON WHEELS (Value of $40) With each purchase of BED AND MATTRESS ENSEMBLE
VALUE $40
VALID UNTIL FEB. 21, 1981
AND GET MUCH MORE

20% DISCOUNT ON ALL UNPAINTED FURNITURE, BAMBOO AND RATTAN
5-PIECE KITCHEN SET 1 TABLE AND 4 CHAIRS REG. $989 SPECIAL $599
MEUBLES DONANIK FURNITURE
IN THIS STORE THE MOST IMPORTANT PEOPLE IN THE WORLD WALK IN - OUR CUSTOMERS
209 CHEMIN LAROCQUE VALLEYFIELD TEL. 371-2064

Editorial

KEEP THE BALL ROLLING

The past week has offered both hope and discouragement to those who would like to see as many as possible of the small, rural, bilingual municipalities in our area group together and protect their common interests in a single Municipal Regional Council.

Hope came with news that the Chateauguay County municipalities (including those in the Ormstown, Howick, Ste-Martine, and St. Chrysostome areas) are swinging to the view that it would be preferable to ally themselves with the Huntingdon County group rather than facing absorption by possibly urban-oriented MRCs centering around Chateauguay, Beauharnois, or Valleyfield.

One such municipality, St-Malachie d'Ormstown, actually passed a resolution at its February Council meeting requesting a get-together with Huntingdon County mayors to discuss the matter. This is a solid and sensible approach, and seemingly is what is required of all Chateauguay County municipalities if such a meeting is to take place in the near future.

Encouraging too is the news that most Huntingdon County municipalities will meet their self-imposed deadline of February 15 for resolutions indicating their first preferences as to MRC make-up and representation.

Some discouragement results from the fact that preliminary, tentative encounters between representatives of the two county groups have not yet produced concrete results in terms of a meeting of the 21 or more mayors who could be involved.

Both county groups are engaged in worthwhile activities at this point. The Huntingdon group has pretty well reached agreement within itself and is anxious to keep moving ahead in a constructive way on its own plans.

The Chateauguay group deserves credit for having the flexibility to envisage changing its original position, and approaching the neighboring municipalities.

If the Chateauguay County mayors can now demonstrate perseverance in continuing to seek discussion with their Huntingdon counterparts, and if the Huntingdon County representatives can keep a flexible point of view by admitting that, constructive as their work so far has been, there may yet be a possibility of a better, stronger MRC in which all voices can be heard, then we'll really have a good thing going.

FOOD ALERT

World food stocks are so dangerously low that the United Nations Food and agriculture Organization has called a "global alert."

The Rome-based international body recently released a report on the state of food and agriculture that gave one of the gloomiest ever assessments of a hungry future. Global stocks are "down for the second successive year to well below the level estimated to be the minimum required for world food security," says the report.

Food production is growing at only 0.2 per cent per year, and cannot keep pace with population growth, currently 1.8 per cent.

Africa is hardest-hit. More than a score of Sahelian countries are suffering drought, made worse in some cases by large numbers of refugees and displaced people fleeing war or famine.

Most of the decline is in coarse grains (maize, sorghum, millet), important foodstuffs in developing countries. World wheat production will rise, thanks to bumper crops in the USA and Western Europe.

GUN CONTROL

The Gleaner this week introduces the first of several guest editorials written by CVR students as a class assignment in their Grade XI English course. We feel these statements of opinion will be interesting to Gleaner readers as evidence that today's youth is devoting serious thought to contemporary issues. The subjects were chosen by the students themselves.

In the journalistic aftermath of John Lennon's murder, the powers-that-be in the media have spoken their minds on the subject of gun control, and the public has been subjected to a plethora of editorials, commentaries and views of some of the most prominent individuals in the world of communications. Even president-elect Ronald Reagan saw fit to add his two cents' worth.

The majority of these editorials were diatribes against the lax gun control laws now in effect, and many pointed out the irony in the fact that the murder of John Lennon took place in the state that supposedly has the toughest gun laws. A few dissident "liberals", among them Mr. Reagan, spoke out in favor of the current laws, but they all seemed very willing and able to speak on the matter.

But now that we are into the new year and past events are just that, passed, isn't it time that something was done about it?

In reducing the question to its simplest terms, no good can come from the possession of firearms. From a moral standpoint, given the fact that a gun literally gives a person the ability to take the life of another at will, then it is hardly to the benefit of a society that owning guns is permitted. A jail sentence is hardly an effective "consequence" of murder. The fact that the murder rate keeps climbing is proof of that. What statistics show and have shown is that guns are responsible for most murders, and it is illogical to continue permitting their possession.

In a world of many problems and few solutions society at large tends to make the individual feel alienated, and as a result, the public tends to be indifferent towards issues that will not benefit it directly. Well, it's time to seize the opportunity and do something. The shooting of John Lennon has awakened and unified much of the public against an enemy within, and it would be pointless to let the spirit go to waste. We the people have the opportunity to take a bold stand against the laws that make murder and violent crimes next-to-legal. It's time to refute the old adage, "You can't fight city Hall" and change the laws that, for every day they remain on the books, keep ordinary citizens living under the threat of murder or violent crime.

THE GLEANER
THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

ROGER H. DAOUST
PRESIDENT

JUDY TAYLOR
EDITOR

SECOND CLASS MAIL
REGISTRATION NO. 0733
U.S. REG. NO. USPS 580-300

SECOND CLASS POSTAGE
PAID AT CHATEAUGAY,
NEW YORK, 12920

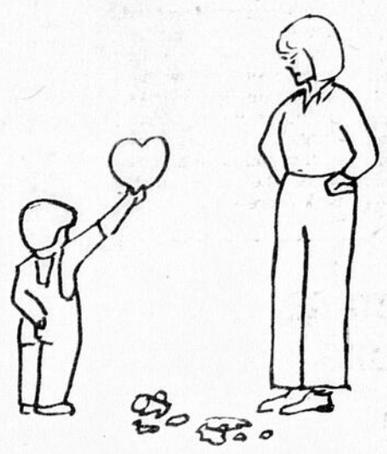
PUBLISHED BY
THE HUNTINGDON GLEANER INC.,
P.O. BOX 130, HUNTINGDON, QUEBEC, J0S 1H0

CNA

SUBSCRIPTION RATES
CANADA $12.50 YEARLY
UNITED STATES $14.50 YEARLY
Single Copy 30 cents

AUDITED PAID CIRCULATION ABC

Printed in Canada



J. RYAN

Letters

Howick reader queries dog by-law enforcement

One day last week my daughter's dog was shot and wounded while on our property. The dog was on a long chain tied to the clothes line.

This dog is very docile and often plays with small children. Perhaps on that day he was barking, having tangled his chain around a tree. I realize a dog's constant barking can be very annoying but I also realize that the person that took the shot at the animal had to leave his or house to do so. Would it have not been more kind to have untangled the dog's chain than to take a shot at him?

The dog was brought to the vets on Hwy 138 where these kind people attended to him for a modest fee of $30. The amount was very reasonable for the kind of attention given to him by Drs. Marcil and Johnston. My reason for mentioning the amount is that we are obliged to pay out money even though the dog was tied and on our own property. People not obeying the by-law by letting their dogs run never seem to pay a penalty.

The by-law in Howick states a dog must be tied or the owner is liable to a penalty. My daughter's dog did get loose once and was picked up. The penalty she had to pay to get the animal back was $20. I wonder how many other pet owners, who let their dogs run, have had to pay anything.

We have neighbors whose dog uses our lawn for a public toilet. You can imagine what a joy it is to cut the lawn while walking through the dog dirt. I can't allow my grandchildren to play on that section of the lawn because of the Irish Setter's dirt.

Why does Howick have a by-law when it is not enforced?

Audrey Gillies
Howick

Library to hold two workshops

Open House at The Little Green Library was well supported by the public. Some took home goodies from the Bake Sale by the Brownies, Girl Guides and Pathfinder Auxiliaries. While enjoying a cup of coffee, new members joined, and others renewed their memberships for another year. It truly was a successful day.

Through the efforts of Claude Dubois, MNA, the library has received $1,000. which will help to cover many expenses, and again the Huntingdon Town Council has supported the library with $750.

Other donations are gratefully acknowledged from: The Women's Catholic League - $50; Chateauguay Lodge No. 36 - $25; Western Division of St. Andrew's Presbyterian Church - $25; Township of Elgin - $100; Club Optimiste - $100 for French language books; Brownies, Guides and Pathfinders for childrens books - $10; and private donations from Mr. and Mrs. Douglas Burns, Myrtle Stewart, Mayor Brisebois, and an anonymous donor who returned his interest-free loan of $100. Memberships and many donations are received early in the year. A budget will be drawn-up to cover the debt and also the expenses to operate the library for the coming year.

Two Workshops have been planned for the volunteer helpers and anyone interested in the operation of the library. Please feel free to attend. These Workshops will answer many questions, such as : the procedure of buying, cataloguing, covering and where to place a book on the shelf; who to notify when a book is requested or reserved; how to find books on certain subjects; and the overall operation of the library.

Librarian Mrs. Linda Bown will be guest speaker of the English-speaking group on Monday, Feb. 16 at 2 p.m. and 8 p.m., and Sister Thérèse LaMontagne will be lecturer at the French-speaking group on Wednesday evening at 8 p.m. President Mary Sherry and other volunteers will assist in the presentation.

Ormstown

Jean McEwen

On Wednesday evening Feb. 4, the Sacrament of Baptism was conducted at St. Jame's Anglican Church by Rev. John Fife, for the infant son of Mr. and Mrs. Gordon Furey. The baby received the names James Robert, and his god-parents were Mr. and Mrs. Jerry Cavanagh and Bill Hooker.

The lesson was read by Mrs. Homer J. Clark of Burlington, Vt., a family friend and one of David Furey's Godmothers.

Little Jamie wore the same christening robe and dress that his brother David had worn. It was first used by their great-uncle Frank Rankin in 1894 in Cookstown, Ont.

Following the service, Mr. and Mrs. Furey entertained in Jamie's honor at their home. The tea table was decorated with antique toys, his maternal grandmother's bank, a small prayer book which belonged to his great-grandmother and a china doll in an Austrian hand-painted cradle.

Jamie's grandmothers, Mrs. Robert Furey and Mrs. Harold Tincombe, poured tea and coffee.

Onetime resident dies at 57

Maxwell Arsenault, a former resident of Huntingdon, died in Gloversville, N.Y. on February 8 at the age of 57.

Born in Lake Placid, N.Y., Arsenault was well known in the area in the 1950s as manager of Huntingdon's O'Connor Theater. He also supervised a group of theaters in the south-west region of Quebec between 1951 and 1956.

He is survived by his wife, the former Margaret Shants, a son, and a daughter.

MONTPETIT
Funeral Home
RODRIQUE MONTPETIT, Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
AMBULANCE SERVICE
AIR CONDITIONED
170 Chateauguay St.
Tel: 264-5021
HUNTINGDON
Summer Res. 371-0699

KELLY
Funeral Home
Reg'd
GORDON McINTYRE
Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
PHONES:
264-5447, 264-5402
Huntingdon, Que.

Births and Deaths

Card of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements

Born

ALLEN: Donald and Valerie [Furcall] celebrate the birth of their son, Ryan William 10 lbs. 7 ozs. born on January 29, 1981 at Barrie Memorial Hospital. Delighted also are first-time grandparents Nick and Jean Furcall, fourth-time grandparents Kenneth and Myrtle Allen.

MARK: Danny and Sharon [Somerville] are pleased to announce the birth of their first child, a daughter, Emily Kate, 7 lbs. 13 ozs. Born February 6, 1981 at the Hotel Dieu Hospital, Cornwall, Ont. Proud grandparents are Mr. and Mrs. J. G. Mark, of Ennisnore, Ont. and Mr. and Mrs. A.B. Somerville of Hemmingford, Que.

McCARTNEY: Keith and Patsy are pleased to announce the birth of their son Kraig 7 lbs 3 ozs. on Jan 8, 1981 in Ormstown. Brother for Marnie. Proud grandparents are George and Fran Stonehouse of Howick, and Murry and Margaret McCartney of Ormstown.

MOORE - Sarah Joy born January 30th, weighing 7 lbs 2 oz. a sister for Dennis. Proud parents are Glen and Lynn [née Sparrow]. Grandparents are Mr. and Mrs. Clark Sloan, Cambridge, Ontario and Mr. and Mrs. Adrien Sparrow.

TANNAHILL; George and Beverly [née Robson] are proud to announce the arrival of their baby boy, Brent Robson, 7 lbs, 7½ ozs. on January 28, 1971 at the Barrie Memorial Hospital.

THOMPSON - David and Heather [née Ludlow] are pleased to announce the birth of their second son Chad Emerson 4 lbs. 2 oz. on January 29, 1981 at the Jewish General Hospital. A brother for Scott.

STONEHOUSE: Andy and Sandy are pleased to announce the birth of their first child a daughter Cory Jean 7 lbs. 4 ozs. on Jan. 7, 1981 at Holy Cross Hospital, Calgary Alta. Proud grandparents George and Fran Stonehouse of Howick and Jim and Betty Baird of Calgary.

Engaged

Mr. and Mrs. Renaud Deschamps of Ste. Martine are happy to announce the engagement of their daughter Diana Lynn to Tom Kerr son of Mr. and Mrs. Wallace Kerr Howick. Wedding to take place July 11th.

Mr. and Mrs. Donald McEwen of Ormstown, Que. are happy to announce the engagement of their younger daughter, Kathy Anne to Giles Raymond Arseneault, son of Mr. Louis Arseneault and the late Mrs. Arseneault of St. John, N.B. A June wedding is being planned.

Mr. and Mrs. Harold Steele of Rockburn take great pleasure in announcing the engagement of their daughter Fay Elizabeth to Kenneth William Simpson, son of Mrs. Lyle Simpson and the late Mr. Lyle Simpson of Hemmingford. A June wedding is planned.

Frances and Mike Steward of Olds, Alberta are happy to announce the engagement of their daughter, Carol, to J. Robert [Bob] Gillies, eldest son of Audrey and Jim Gillies of Howick. A June wedding in Calgary, Alberta is planned.

Rockburn

Diane Farquhar
264-3960

Mrs. Barbara Currie of the First Concession has returned from spending a month in England visiting with relatives and friends.

Died

ELLERTON - At the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Quebec on Friday February 6th, 1981, Edmund F. Ellerton, beloved husband of Grace Hawkins, dear father of Bruce. Funeral was held from the J.M. Sharpe Funeral Home, 461 Champlain St., Hemmingford to St-Luke's Anglican Church, service 2 p.m. Interment, Hemmingford Quebec.

HOPE, Mr. Frank, - at his residence on February 9th, 1981, Frank Hope beloved husband of Marjorie Farquhar, also survived by his son Robert, his daughter Elizabeth, his son William and three grandchildren. Funeral was held from the chapel of the McGerrigle Funeral Home Inc., Ormstown at 1:30 p.m. on February 10th, 1981. Interment Chateaugay, N.Y. In lieu of flowers donation to Jack Miner Migratory Bird Foundation, Kingsville, Ontario would be greatly appreciated.

MacDONALD, RUSSELL, suddenly at Huntingdon County Hospital on February 4th, 1981 in his 75th year. Beloved husband of Grace Dear, dear father of William and Ronald, grandfather of Cheryl, Barbara, John, Andrew and Jennifer. Brother of Mrs. Leslie MacFarlane. Funeral service from Kelly Funeral Home, Huntingdon on Saturday February 7th at 2 p.m. Interment Elgin Cemetery in the spring.

RANKIN, Marcianna - at the Huntingdon County Hospital on Wed. Feb. 4, 1981, aged 84. Beloved wife of the late N. Duncan Rankin of Port Lewis, Que. Dear mother of Bella, Duncan, Edna [Mrs. David McCoy], Claire and John D. Grandmother of twelve grandchildren. Funeral was held at the Valleyfield Cathedral. Burial in the Huntingdon Protestant Cemetery.

RICHARDS, Ray - At his home in Copper Cliff, Ontario, on January 31st, 1981, Ray Richards, beloved husband of Stella [Herdman] Elder, son of Mrs. Sadie Breau and the late Mr. Richards of Moncton, N.B. Step-father of Maureen [Mrs. Gerald Robidoux] of Chateauguay Quebec and Shirley Mrs. John Campbell, of Lasalle. Seven grandchildren and one great grandson. Legion service was held Sunday evenings by Rev. Erion followed by short service Monday morning for the family, followed by creamation. Burial in the spring.

In Memoriam

DESCHAMBAULT, Albert - In loving memory of a dear father, who passed away February 12, 1980.
"What we would give to hear your voice
To see you smile, to sit and chat with you awhile
To be together in the same old way
Would be our greatest wish today
But in the year we saw you sinking
We watch you fade away
Our hearts were sadly broken
You fought so hard to stay
But when we saw you sleeping
So peacefully free from pain
We could not wish you back
To suffer so again.
So, you who have a father
Cherish him with care
For you'll never know the heartache
Till you see his empty chair"
Sadly missed by his family

DESCHAMBAULT - In loving memory of a dear father, Albert Deschambault, who passed away February 12, 1980.
"Even though he's no longer here
The memory of him will always be near
He is in our thoughts at work or play
He is in our prayer at night and day"
Fondly remembered by his children the Deschambault family

In Memoriam

DINEEN, Ethel - In loving memory of a dear mother who passed away February 12th, 1979.
"We cannot have the old days back
When we were all together
But secret tears and loving thoughts
Will be with us forever

Quietly remembered every day
No longer in our life to share
But in our hearts she's always there."
Sadly missed and always remembered by Dorothy, Mary, Margaret, Clayton and Ronnie

DINEEN, Ethel - In loving memory of a dear grandmother, who passed away February 12, 1979.
"As time unfolds another year,
Memories keep you ever near.
Silent thoughts of times together
Hold memories that will last forever."
Sadly missed and always remembered by your granddaughter Veronica

HAMILTON, Clifford - In loving memory of Clifford who passed away February 12, 1980.
"Gone but not forgotten"
Sadly missed Margaret Wilson

Card of Thanks

The family of the late Mina Taylor wish to express their sincere thanks to Dr. Lefebvre and the nursing staff of the Huntingdon County Hospital for the excellent care which she received while a patient there. They also wish to thank all relatives, neighbours and friends for their kind expressions of sympathy at the time of her death.

I wish to thank Dr. Thompson and Dr. Stalker and all the nurses on the third floor for the excellent care I received while a patient there and thanks to my friend and relatives for flowers and cards.
Mabel Johnson Marlowe

With much pleasure we thank Dr. Vandor and the maternity staff at the Barrie Hospital for the wonderful care we received. In happiness we thank our friends and relatives for their cards, flowers, gifts and good wishes.
Don, Val and Ryan Allen

I would like to thank Mr. and Mrs. Art Laferrière for their thoughtfulness and loving care after I left hospital. Thank you to Mr. and Mrs. René Sénécal for the help and kind attention all during my illness. All was much appreciated.
Gisele Parent

My sincere thanks to Dr. Arnold Grossman, and nurses of the 19th floor at the Montreal General Hospital for the excellent care I received while a patient there. Many thanks to relatives and friends for cards, gifts and visits. All was very much appreciated.
Gisele Parent

We would like to extend our sincere thanks and gratitude to the Hinchinbrooke Volunteer Fire Department for their fast and efficient service last week at our garage fire. Also to neighbours, relatives and friends who came so quickly and helped in any way. Many, many thanks.
Harold and Shirley Stark

I woul sincerely like to thank all who so willingly contributed to help raise funds for research work done against Ileitis and colitis. I was very pleased and satisfied with your donations which were sent to the Foundation last week in the amount of $220. Thank you so much. Who knows it may benefit you or one of yours.
Rita Racine, Member for Ileitis and Colitis

The family of the late Mrs. Duncan Rankin wish to express their sincere thanks to relatives and friends for floral tributes, expressions of sympathy and other acts of kindness received during their bereavement. Thank you also to these special people - Father George Quenneville for his presence and great kindness. Dr. Cameron for his devoted care, and Mrs. Edna Richard, a true friend and neighbour who helped us all in time of need. Our sincere appreciation to all.

For Valentine's Week send our FTD Hearts & Flowers™ Bouquet.
Valentine's Day is Saturday, February 14.
A beautiful bouquet created especially for the day. Call or visit us soon.
You'll be sure to capture the heart of your special valentine.

Little Denmark Flower Shop
HEMMINGFORD, QUE.
Phone 247-2718 Zenith 72550.
Helping you say it right. FTD

Howick

Evelyn Lamb

On Saturday, Jan. 31, a large chartered motor coach left Howick with Sherbrooke as its destination. People of all ages and sizes comprised the travelling company. It was taping day for Soirée Canadienne at the Sherbrooke (Channel 7) T.V. studio - Howick will be featured on April 4.

A piper, squaredancers, singers and musicians as well as official Howick representatives went along to give a comprehensive picture of our village. Strong emphasis was placed on the co-operation of French and English cultures as the practice sessions continued and music melted language barriors. Be sure to mark your calendar for "must see" on April 4, Channel 7.

In case anyone wondered why this column was silent for a week or two, yours truly flew to Florida for a much enjoyed vacation, albeit a cool one. Three consecutive nights of hard frost in the Lakeland area severely damaged orange crops and other produce as well as gardens and flowers; in spite of smudge pots, helicopter-stirred air currents, or ice encasement. In the mobile homes park where Clarence and Viola Kerr spend the winter months, water pipes froze briefly and propane gas supplies dwindled to the non-existent level due to malfunction of regulators caused by the low temperatures.

You do realize that it was Canada's cold air that caused the unseasonable cool-down!

In spite of the deep freeze it felt good to be there, definitely more comfortable than the conditions left behind in Howick on Jan. 11. The days were clear and pleasant, making it enjoyable to visit, shop eat out, and shuffle the odd game. Other visitors to enjoy the hospitality during my stay were Calvin and Doris McCartney who were on a motor holiday for a month and dropped in one day. Also Margaret Marble who now lives in Plantation and who was a college friend spent a few days. Long-time-ago Howick residents Winnie Brown Ferguson, Dorothy Wright Sadler, and Harold Tait all share the same mobile park address.

Ste. Agnes

Mrs. V. Elder

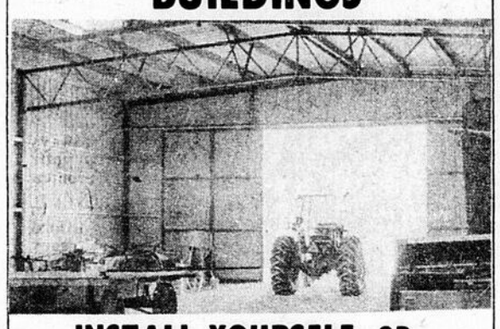
Friends of Mrs. Katherine Whittal, who is well-known in the area, will be sorry to learn of her hospitalization in a Hamilton, Ont. hospital. She had been staying with her daughter, Mrs. Vivian Legault. Mrs. Whittal is 94 years old.

Mr. and Mrs. Gordon Elder and family spent Sunday as guests of Rachelle's parents, Mr. and Mrs. Ron Dubé in Ottawa, Ont.

Gordon and Harold Fraser are enjoying a holiday in Florida.

TERRA STEEL

FARM AND INDUSTRIAL BUILDINGS



INSTALL YOURSELF OR
We can install the building for you
• DIFFERENT SIZES AVAILABLE
• ALL STEEL CONSTRUCTION

The unique simplicity of a Terra Steel building keeps construction time to a minimum, resulting in additional cost savings.

MOORE AGRI-SYSTEM INC.
[Gerald Moore]
TEL: 264-2955, 264-5040, 264-3259
HUNTINGDON

If you're up and coming, proper form counts. Ask Tom.

He fills out the UI Record of Employment perfectly every time an employee parts company.



When you're in good company, stay in good form. Tom is the personnel and finance man for a medium-size company. And he knows that one of his responsibilities is to fill out a UI Record of Employment form every time an employee has an interruption in earnings. He knows that if he doesn't get it right the first time, he may have to do it again. So Tom took the time to get the booklet "How to Complete the Record of Employment" from his nearby Canada Employment Centre.

Leaving in good form.
The Record of Employment is one way we can make sure no one gets short-changed and no one gets overpaid. This saves time and money for everyone involved. Tom found out that the most common mistake is in reporting the "Insurable Earnings". Insurable earnings are not necessarily the same as payroll earnings. Because Tom fills out the ROE accurately, ex-employees don't have to come back to him for changes. And neither do we.

It's just good business to be in good form.
At Unemployment Insurance, we process about 4,000,000 Records of Employment every year. Last year, employer mistakes in filling out the form cost at least $125,000,000 in overpayments. Plus the cost of recovering those overpayments and penalizing or prosecuting.

We're out to cut down that $125,000,000. And we're going to do it, together.

Employment and Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Minister

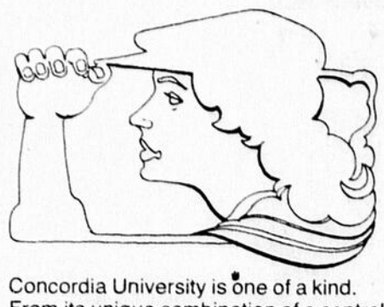
Emploi et Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Ministre

Good Company, Good Form.

The UI Record of Employment.

It's just good business form.

Canada



Concordia University is one of a kind. From its unique combination of a central downtown Sir George Williams campus and its historic tree-lined Loyola campus in the city's west-end, we offer a diverse selection of programmes designed to meet the higher education needs of the whole community. Concordia's forward-looking spirit keeps us responsive to evolving educational methods and theories and the changing values of contemporary society without neglecting some of the traditional values of learning and scholarship essential to a good university education.

Our Undergraduate Programmes for 1981/82 comprise a flexible educational system with a wide variety of options that can be structured to meet the needs and convenience of virtually all students — full-time or part-time, day or evening. There are also a limited number of "off-campus" courses in selected areas. Telephone — or visit — the admissions office of either campus. Our people there will be happy to talk to you about the wide choice of programmes open to you.

As March 1 is our normal deadline for application, now is the time to "look to Concordia University" for yourself or for a member of your family.

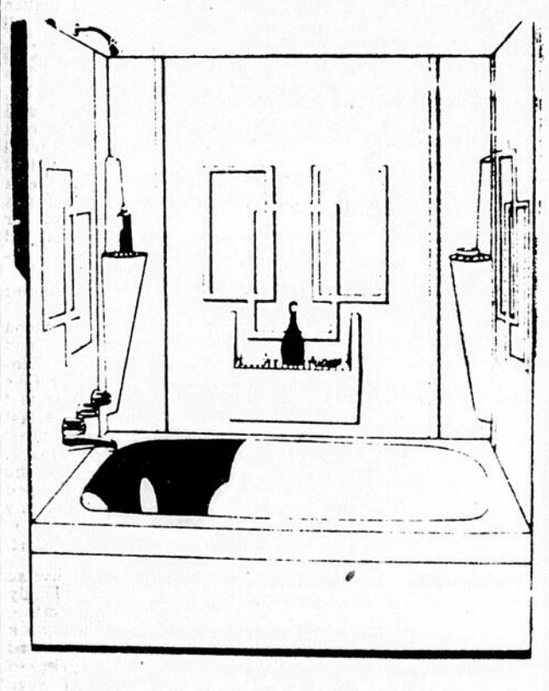
Look to concordia university

Admissions Office
Loyola Campus
7141 Sherbrooke Street West
Montreal, P.Q. H4B 1R6
(514) 482-0320

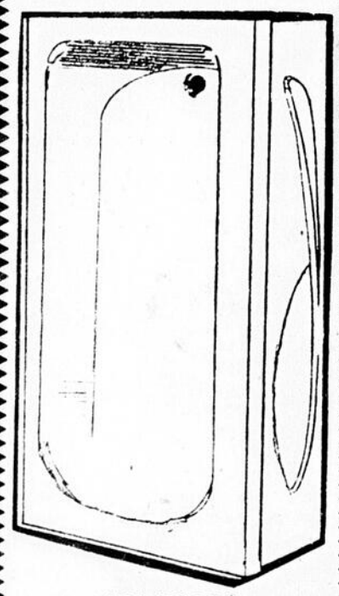
Admissions Office
Sir George Williams Campus
1435 Drummond Street, Room 105
Montreal, P.Q. H3G 1M8
(514) 879-4280

CONCORDIA UNIVERSITY

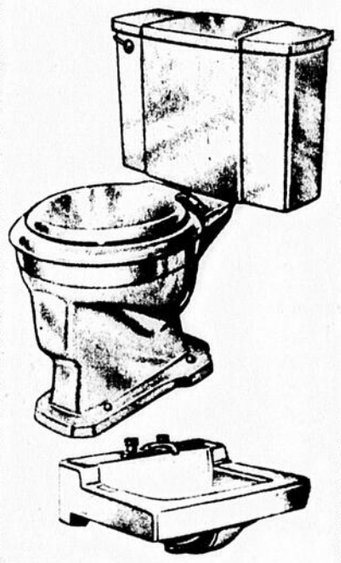
FEBRUARY SUPER SALE!



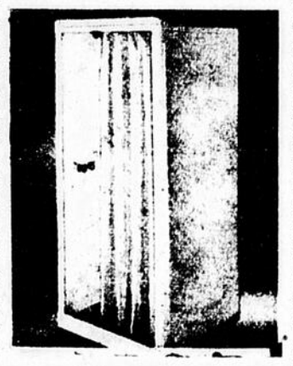
5 PIECE BATH ENCLOSURE 72.99



SOLAWARE BATHS
WHITE $89
GOLD $99

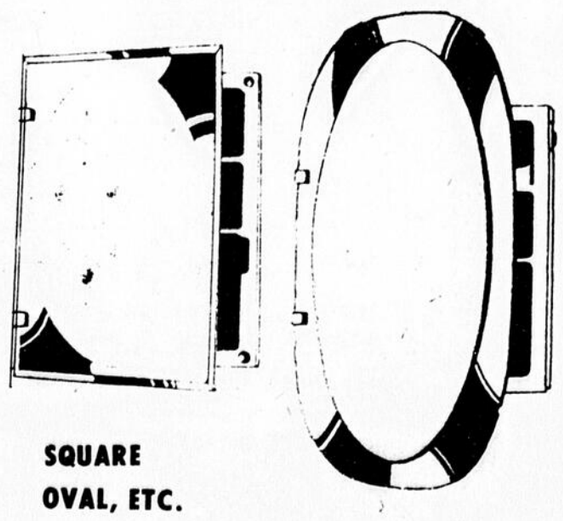


CRANE TOILET
WHITE 78.50 COLORED 95.75
BATHROOM SINK
WHITE 22.50 GOLD 25.00



ACIFLEX SHOWER STALL
WHITE
97.99

10% DISCOUNT ON ALL OUR PHARMACIES IN STOCK



SQUARE
OVAL, ETC.

Monsieur dismat
Wood, Material... Everything for Construction

R.S. D'AMOUR ET FILS
30 CHURCH, ORMSTOWN 829-2767, 829-2851

Le monsieur du Bois!

Spartan Talk

C.V.R. SPORTS

by LYNNE ROBERTS

Last Saturday, Jan. 31, the bantam boys' basketball team participated in a South Shore tournament held at McDonald Cartier. The boys accomplished over and above what was expected of them, by winning both of their games. High scorer for the day was David Hill with 23 points. Congratulations!

On Thursday, Feb. 5, C.V.R.'s four basketball squads travelled to Greenfield Park. It was the second time within a week that the Spartans had come up against Centenniel, and unfortunately the record stood the same for both encounters: one win and three losses.

Taking home the victory were the midget girls with an authorative 42-20 point spread over their opponents. Cheryl Barrington, Susan Ellerton and Joanne Gagné played excellently, showing scores of 12, 10 and eight.

Although the midget boys improved their point loss margin, it was not enough to overcome a dominant home team. 74-52 was the final outcome of the game, with Stephen Clément surfacing as top shooter, having a total of 16.

The juvenile girls played a touch, agressive match, and almost upset a confident Centenniel team. 47-35 read the scoreboard in the home team's favor; but throughout the course of the game (except for the last half of the fourth quarter) the score never strayed beyond a six-point margin for either team. Donna Grant scored eight points, while Heather Milne and Sandra Roy racked up six each.

In a 99-72 game, the juvenile boys failed to meet the challenge of their rivals. Most notable was the performance of C.V.R.'s Robert McNamara who added 32 big points to the visiting team's total. James Mang followed with a score of 14. Nice try.

Howick

Mrs. Evelyn Lamb

At the February 4 meeting of Howick Seniors, 30 members and two visitors turned out to enjoy the day. Games winners were: Bridge - Mary McCaig; 500 - Ruth Towns; Euchre - Gordon Hope; Scrabble - May Elliot; Checkers - Rev. John Anderson. Mr. Anderson welcomed all present and asked the blessing. Hostesses for the day were Mary McCaig, Stella Gourley and Una Gruer. In Edna's absence, Hazel Peddie took charge of the tea pot supplying delicious beverage for everyone. The Birthday song was sung for Gordon Hope. A pair of humorous stories was delivered by Hazel Ness ("The day I lost my pans") and Jim Summerton - (a lawyer's case on grounds for divorce).

Rev. Anderson contributed a story and rounded off a most enjoyable afternoon of fellowship and activity.

Caza floor hockey team loses second of season

It was one loss and one win for the Caza Venezia of St-Stanislas-de-Kostka in the most recent series of games played on February 3 by the Ormstown Molson Floor Hockey League.

The Caza Venezia were defeated by the St-Chrysostome Knights of Columbus by a score of 8 to 6. It was the Caza's second loss of the season, the first a loss by default.

Luc Ouimet led the attack for the Knights of Columbus with four goals followed by Sylvain Vincent with three and Jacques Bourdeau with one.

The Caza bounced back in their second game against the Brunet Texaco of Ormstown, winning the game by a score of 4-1.

The goals for the St-Chrysostome team were scored by Yves Lefebvre with six; Mario Déniger with five; Richard Pilon with four; Raymond St-Germain and J-M Chevrier with three each; Daniel Viau with two and Luc Viau with one goal.

Jacques Moise netted the only goal for Brunet Texaco.

In the other two games that evening, Dubo Sport of Valleyfield and Brunet Texaco played to a 13-all tie and The Knights of Columbus of St-Chrysostome scored an 8-4 victory over Dubo Sport.

Bowling

VALDO LADIES

TEAM	W	L	T	P
Clinkers	46	17	-	26
Happy Wand.	44	19	-	24
Friendship 7	39	24	-	98
Go-Go Girls	31	31	1	89
Lucky Strikes	25	38	-	68
Happy Gang	23	38	2	62
King Pins	24	39	-	54
Moonshiners	19	43	1	51

High Single - Gitta Monette 181; Janice Stonehouse 177; Effie Gordon 173.

High Triple - Isabelle Galipeau 463.

MEN'S

TEAM	W	T	L	PTS
Green Mac	40-12	0	23	104
S.O.S.	38-13	1	25	103
Unipar	36-15	0	27	102
Rockburn	32-8	0	31	80
Twn & Cntr	28-10	1	35	77
Pierra.	27-10	0	36	74
Chev. Col.	27-7	0	36	68
Les Défonc	24-6	0	39	60

High Singles: Guy Fournier 198; Ron Welburn 189; Bob O'Connor 179.

High Triples: Guy Fournier 536; Romeo Lefebvre 467; Bob O'Connor 462.

COUNTY LEAGUE

TEAM	W	L	T
Depan Andre	38	25	102
Les Indecis	37	27	96
Green Mach.	35	29	94
Camco	31	32	86
Go Slo	27½	33½	75
Spoilers	26½	35½	71
Blue Jays	25	32	68
Les Tannants	27	36	68

High Single: Women: 173, Diane Larocque; Men 187, Don Welburn.

High Triple: Women: 470 Diane Larocque; Men: 443 Yves Dupuis.

Ormstown

Mrs. Jean McEwen

Sunday, Feb. 8 at the morning service at St. James Anglican Church, Rev. John Fife conducted a service of Dedication when Mr. and Mrs. Walter Bidwell presented a guest-book and a stand.

The guest-book, for the 150th anniversary of St. James, was dedicated to the Glory of God and in loving memory of their parents, Grace Eleanor Eustace and Walter Cecil Bidwell, and Lilian Mary Jarrett and Herbert Edward Taylor.

The stand for the guest book was dedicated to the Glory of God and in loving memory and tribute of his son Douglas Charles Bidwell, R.C.MP. (June 27, 1946 - April 23, 1980).

The congregation is most grateful to the Bidwells for these gifts in Thanksgiving for the 150th anniversary year.

Rockburn

Diane Farquhar
264-3960

Rockburn - Franklin Beavers held a special "Tails presentation" on Saturday Feb. 7. This ceremony marks the progress of Beavers through the various ages included in the group. They shared a birthday cake for Jean-Luc Beaudoin who turned seven, and William Douglas, who was celebrating his sixth birthday. The boys also enjoyed a nature slide presentation by Mr. Beaudoin.

The Rockburn Presbyterian Church School members were pleased to have the Intermediate class from Franklin United Church join them on Sunday morning Feb. 8. William Douglas of the Kindergarten class was presented with a Birthday Button to mark his birthday which was that same day.

The Church School completed a letter to Elvis, who has been adopted by the group for the past year. Elvis lives with his family in Peru, South America. Proceeds from the Havelock Fair booth were used to fund the adoption program.

Godmanchester tax rate set

Accountant Pierre Quenneville was present at the February meeting of the Godmanchester Council to report on the financial statement of 1980.

A total of $36,632 which the municipality received back in sales tax revenue accounted for most of the surplus of $31,696. However, since the municipality will no longer receive this revenue the tax rate will go up to $.35 per $100 evaluation in 1981.

A donation of $100 was made to the Golden Age Club.

A delegation of ratepayers from the Ridge Road, west of the Fire Station, requested that the municipality install street lights. Council will study the matter and make their decision known at the next meeting.

Roger Goyer came to the meeting to ask several questions pertaining to certain council expenses and to inquire why the municipality did not make a donation to the Huntingdon Adult Library.

The Fire Department was given permission to buy 800 feet of hose.

By-law 251 setting the new garbage rate at $30 per year was approved.

Fire Chief William Martin was appointed fire warden for the municipality for 1981.

In future, any fencing done along side roads must be completed before the council will pay its share of the fence.

For a complete rundown of expenses approved for payment for the month of January, see this week's edition of La Gazette.

RESTAURANT
LA PORTE D'ORIENT
珠城酒家
1113 MGR. LANGLOIS BLVD.
VALLEYFIELD [Near Goodyear]

FEBRUARY AND MARCH SPECIAL
Monday to Friday from 5:30 p.m. to 8:30 p.m.
OUR FAMOUS HOT CHINESE BUFFET AND SALAD BAR
ALL YOU CAN EAT $6.50 Per Pers.
CHILDREN UNDER 12 $2.50 Per Pers.



ST-VALENTINE'S DAY
WE OFFER YOU
FINE CUISINE IN A ROMANTIC ATMOSPHERE WITH DANCE MUSIC
RESERVE NOW
371-2750

FROM 50% TO 75% DISCOUNT
RED TAG SALE
50% TO 75%
DISCOUNT ON ALL OUR LEATHER AND VINYL HANDBAGS
TO THAT SPECIAL SOMEONE ON VALENTINE'S DAY



$2 CLIP & SAVE $2
NAME _____
ADDRESS _____
CITY _____ TEL. _____
SAVE $2.00 ON ALL OUR 1981 SPRING AND SUMMER GENUINE LEATHER MERCHANDISE $2 $2
ALL NEW SPRING AND SUMMER COLORS
LAY-AWAY PLAN - VISA
Boutique Nicole Enrg.
PLAZA K-MART (MGR. LANGLOIS BLVD.) VALLEYFIELD
FROM 50% TO 75% DISCOUNT

RCA INSTANT SAVINGS





SAVE $75.00
OFFER FOR A LIMITED TIME ONLY

COME IN AND FILL IN A RCA COUPON FOR AN INSTANT SAVINGS OF $75.00

RCA ChanneLock quartz-crystal tuning eliminates fine tuning forever

All RCA ColorTraks' feature the precision of quartz-crystal tuning. Just select any active channel and ChanneLock does the rest, computing the exact frequency and locking in on the channel's signal. It's so accurate you'll never have to fine tune again.



RCA 14-INCH TELEVISION
ONLY 374.99

Model EER330W Handsome small-screen Contemporary has all the XL-100 features listed above. Other features include AccuLine black matrix picture tube, solid state VHF and UHF tuners, and automatic fine tuning. 69 watts average power consumption. 3½" (8.9 cm) round speaker. VHF and UHF antennas included. "Soft strap" carrying handle for mobility. Walnut-grain finish on durable plastic. H-13" (33 cm), W-20" (50.8 cm), D-15⅜" (39 cm).



MEMBRE SPEC
DENIS BILLETTE T.V.
33 MILL ROAD
HOWICK 825-2201
ROBERT N. GUERIN
1409 JAMESTOWN ROAD
ORMSTOWN
829-2713

Voyage ATC IATA ATOU

139 VICTORIA
VALLEYFIELD
373-5452

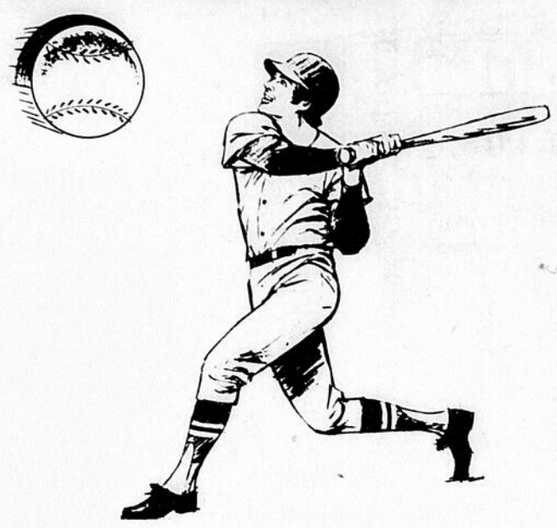
PERMIS NO. 14787675-0523

Treasure Tours

CALENDAR OF GAMES
OF THE EXPO TEAM TRAINING CAMP

Date	Against	Place
Wk Feb. 22	Inter-team	West Palm Beach
Wk Mar. 1	Inter-team	West Palm Beach
Tues. Mar. 10	Atlanta	West Palm Beach
Wed. Mar. 11	Toronto	West Palm Beach
Thurs. Mar. 12	Los Angeles	Vero Beach
Fri. Mar. 13	St-Louis	West Palm Beach
Sat. Mar. 14	Congé	
Sun. Mar. 15	Atlanta	West Palm Beach
Mon. Mar. 16	Boston	West Palm Beach
Tues. Mar. 17	Baltimore	West Palm Beach
Wed. Mar. 18	Atlanta	West Palm Beach
Thurs. Mar. 19	Houston	Cocoa
Fri. Mar. 20	Houston	Daytona Beach
Sat. Mar. 21	Los Angeles	Vero Beach
Sun. Mar. 22	Kansas City	West Palm Beach
Mon. Mar. 23	Baltimore	Miami
Tues. Mar. 24	Toronto	West Palm Beach
Wed. Mar. 25	Boston	Winter Haven
Thurs. Mar. 26	Texas	Pompano Beach
Fri. Mar. 27	Houston	Cocoa
Sat. Mar. 28	Los Angeles	West Palm Beach
Sun. Mar. 29	Los Angeles	Vero Beach
Mon. Mar. 30	Kansas City	Fort Myers
Tues. Mar. 31	Baltimore	West Palm Beach
Wed. Apr. 1	Détroit	West Palm Beach
Thurs. Apr. 2	Détroit	Lakelard
Fri. Apr. 3	Philadelphia	Clearwater
Sat. Apr. 4	Toronto	Dunedin
Sun. Apr. 5	Minnesota	West Palm Beach
Mon. Apr. 6	Minnesota	Orlando
Tues. Apr. 7	Texas	West Palm Beach

Important note: Games start at 1:30 with the exception of the last which starts at 12:30 .



Lenth of stay including a car	Day's Inn 1 wk.	Day's Inn 2 wk.	Travelodge 1 wk.	Travelodge 2 wk.	Camelot 1 wk.	Camelot 2 wk.	Palm Beach 1 wk.	Palm Beach 2 wk.
2 pers. per room	619	869	599	839	589	819	719	1049
3 pers. per room Deduct	50	100	45	90	45	90	75	150
4 pers. per room Deduct	80	160	70	140	70	140	115	230
1 pers. per room Add	180	380	170	340	170	340	265	530
Children 2-11	309	319	309	319	309	319	309	319
Taxes and service per person	15	30	14	28	13	26	20	40
Canadian airport tax	15	15	15	15	15	15	15	15

TREASURE TOURS
BASEBALL
HOLIDAY
IN
PALM BEACH

Your Treasure Tour Holidays in Palm Beach include:
- Round trip by air from Montreal to Palm Beach with Nordair;
- Free meal and drink service during flight
- Transfer to car rental counter
- Air conditioned room with bathroom for 7 or 14 nights
- "Alamo" car rental with unlimited millage
- Treasure Tours representative service
- Treasure Tour travel bag and briefcasee
- Treasure Tour baseball cap
- Two baseball tickets per person, per week.

Not included:
- Canadian airport tax
- Service fees and hotel taxes indicated in price list.

Voyage ATC IATA ATOU

PERMIS NO. 14787675-0523

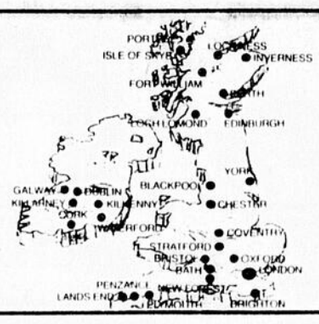
americanada
SUMMER-FALL 1981

CANADIAN WEST
FROM $745 [LAND PORTION]
DEPARTURE JUNE 14 THROUGH AUG. 30
13-14-15 DAY TOURS

FIESTA HOLIDAYS

BRITAIN
IRELAND
SCOTLAND

INSIGHT
INTO BRITAIN & EUROPE
FROM $585



SKYLARK'S SUPER SALE ...TO MEXICO

SAVE UP TO $580 PER COUPLE
ON DEPARTURES BETWEEN FEB. 2 AND APRIL 12.
discover the warmth of two mexican cities:

PUERTO VALLARTA

1 or 2 weeks at the Holiday Inn

A combination of fishing village charm and modern resort facilities, Puerto Vallarta has everything for a great holiday under the sun...golden beaches, sports, shopping, sightseeing, charming restaurants and bars and super nightclubs!

Cost per person, in Can. $ from Montreal						
Dates	1 Week Single	1 Week *Double	1 Week *Triple	2 weeks Single	2 weeks *Double	2 weeks *Triple
Feb. 2 to March 23	909	599	529	1,419	799	659
March 30	879	569	499	1,389	769	629
April 6	879	569	499	N/A	N/A	N/A



SkyLark holidays to Mexico include:
- Round trip air transportation from Montreal to Acapulco or Puerto Vallarta via Wardair
- Complimentary inflight meals and drinks
- Transfers between the airport and your hotel and baggage handling
- Accommodation for 7 or 14 nights at the Holiday Inn in Puerto Vallarta and at the El Matador, Romano Le Club or Villa Los Arcos in Acapulco
- Cocktail and welcome briefing
- Services of a resident SkyLark Representative
- SkyLark beach bag

Not included: Canadian departure tax of $10 per person, Mexican departure tax of $5.50 per person (payable at time of booking), gratuities, hotel service charges and tax.
All SkyLark Holidays are subject to the terms and conditions of the General Information Section of the SkyLark Holidays Winter brochure.

ACAPULCO

1 or 2 weeks at the El Matador, Romano Le Club or Villa Los Arcos

Acapulco is a festival for fun seeking people! Acapulco is famous the world over for fantastic nightlife! As for the sun... there is no sun as beautifully tempered with golden sand beaches, balmy climate, cooling breezes and blue Pacific waves as in Acapulco. A holiday you can't forget!

Twin cost per person from Montreal			
Hotel	Dates	1 Wk	2 Wks.
EL MATADOR	March 1-22	599	799
	March 29	589	789
	April 5	579	779
	April 12	579	N/A
ROMANO LE CLUB	Feb. 22, March 1 8, 15, 22	599	799
	March 29	589	789
	April 5	579	779
	April 12	579	N/A
VILLA LOS ARCOS	Feb. 22, March 1, 8, 15, 22, April 5, April 12	499	N/A



ABC "AIR ONLY" FLIGHTS

Take advantage of savings up to $70 on SkyLark's ABC "Air only" flights to Acapulco and Puerto Vallarta!

ACAPULCO (Cost per person, in Can. $)
March 1, 8, 15, 22 (1 or 2 wks.) $379 (3 wks.) $399
March 29, April 5 (1 or 2 wks). $349 (3 wks) N/A
PUERTO VALLARTA (cost per person, in Can. $)
March 2, 9, 16, 23 (1 or 2 wks) $379 (3 wks) $399
March 30, April 6 (1 or 2 wks). $329 (3 wks.) N/A

Quebec Permit Holder

SkyLark Holidays

Voyage ATC IATA ATOU

373-5452

Voyage ATC IATA ATOU

Howick

Mrs. Evelyn Lamb

Janice Barr, daughter of Mr. and Mrs. Bob Barr of Howick , is presently in India on a Canada World Youth Cultural Exchange Program. For the past three months, Janice and 20 other Canadians, along the 21 youths from India, worked in the south-central part of British Columbia and observed some Canadian culture. On January 19, the group flew to India for another three months to learn something of the Indian way of life. Janice is expected home the end of April.

The one-day competition featuring ladies' curling teams from Riverfield and Howick Clubs took place on Saturday, February 7.

Four teams from each club played for the Vera Stewart Memorial Trophy, the action taking place at the Howick club. Games were drawn for morning and afternoon rounds, with time for a lunch break being a welcome feature.

Added suspense came in the form of a power outage at 11:30 a.m. The Kitchen committee, convened by Nancy Peddie, coped admirably and served lunch just a bit early while the array of hot casseroles were still steaming. The absence of tea and coffee was relatively unimportant compared to the varied menu and delectable dessert.

Door prizes added to the general interest of lunch hour while young Margaret Ledderhof won flowers to brighten the day. Hydro was restored just in time to do up the dishes and begin the afternoon curling.

Tea and cookies were served at the close of the afternoon when prizes were awarded, and the Trophy presented to the winning team from Howick. This broke Riverfield's winning streak, teams from that Club having captured the trophy since its inception three seasons ago.

The winning skip was Gertrude Craig with her team Doreen Brown, Joan Poupart, and Patricia Brown. Runner'up team was skipped by Howick's Irene McRae.

Howick Seniors met on January 28 with 38 members present. Games were played with the winners as follows: Euchre - Mac McIntyre; 500 - Louise Kerr; Bridge - Rose Nash; Scrabble - Lois Elliot; Checkers - Ida Gallie and Bob Jamieson; Dominoes - Rachael Mollison.

Rev. Anderson welcomed everyone and offered a special Robbie Burns blessing. Tea biscuits were served in honor of the Scottish day by Erma McKell, Sophia West, and Dorothy Brown with delicious brew of tea made by Edna Cairncross. A card was sent to Millie Anderson, whose friends were sorry to hear that she had fallen. Hazel Ness and Dorothy Brown entertained with humorous readings and jokes.

Huntingdon Locals

Special guests at the Huntingdon Rotary Club's annual Farmers' Night, held Monday Feb. 2, were Garnet Hopper, Mervyn Graham, Martin Dineen, Lawrence McDonagh, Donald McCaig, Nelson Weippert, Marion Trépanier, Lawrence Joly, Clayton Murphy, Clément Trépanier, Yves Trépanier, Hughen Duhaime, John Cunningham, Howard McLean, Art Rankin, George Moniqui, Peter Tully, Frank Schuppler, and John McCallum. Hinchinbrooke Mayor Peter Tully described certain aspects of corn production for the benefit of Rotarians.

ALCOHOLICS ANONYMOUS

If you want to drink and can - that is your business. If you want to stop and can't - that's our business. For information call Montreal 527-4101. Weekly meeting: Monday - Thursday 8:30 p.m. St. James Anglican Church Hall, Ormstown; Friday 9 p.m. St., Joachim Church, Chateauguay Centre; Saturday 8:30 p.m. at St. Marks Anglican Church 33 Galt. St., Valleyfield.



OFFER A LOVE BOUQUET TO YOUR VALENTINE ON FEBRUARY 14.

HUNTINGDON FLEURISTE

264-4844

131 Chateauguay Huntingdon

Talk to me about RRSP



Nobody else has a Registered Retirement Savings Plan quite like our Accumulation Annuity. It offers competitive interest rates for convenient periods, an extensive choice of income options, and there is no front-end load or policy fee.

Before you buy an RRSP, talk to me.

ARTHUR RANKIN

TEL. 264-3429

Mutual Life of Canada

Life is a Mutual affair.

CANADIAN

MEET YOUR

FRIENDS

AT THE

CLUB 340

Across from FAIRGROUNDS

E. MAIN ST., MALONE, N.Y.

LEGAL BEVERAGES

You are cordially invited to

JOHN DEERE

JOHN DEERE FARMING FRONTIERS

a film program devoted to the latest developments and research in agriculture.

A presentation by your John Deere Dealer

French film at 1:30 p.m.

J. MELVILLE BROWN & SONS

8:00 p.m.

THURSDAY, FEBRUARY 19, 1981

at Dealership 1162 Route 138 Howick, Quebec

Refreshments Served

WESSEL ELECTRIC

ELECTRICAL CONTRACTING

RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL

MR. JIM HOPE, PRES.

R.R. 3, HOWICK TEL: 825-2876

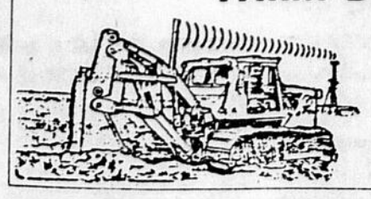
THEORET

A. THEORET & FILS INC.

LAND IMPROVEMENT CONTRACTORS

SPECIALTY

FARM DRAINAGE



373-4408

175 ELLEN

Valleyfield

GOODYEAR GO CENTRE



At Goodyear Go Centres we're dedicated to keeping you going!

- We do all service in a thoroughly professional way.
- We do only the work you need and authorize.
- We return all worn out parts.
- We itemize and explain everything we do.
- We honour our warranty nationwide.

OIL, LUBE & FILTER

Includes 12-point written Auto Fitness Report

13.95 MOST CARS

We Install:

- FRAM oil filter
- Up to 5 litres of 10W30 QUAKER STATE OIL
- Chassis Lube

BONUS! Fram air filter installed at no extra charge. Most cars. $8 avg. value



OFFER EXPIRES FEB. 28, 1981

POWERGARD BATTERY SALE!

$15 OFF

Goodyear's finest maintenance-free battery. Up to 40% more power than original equipment batteries. 60 month pro-rated warranty.



OFFER EXPIRES FEB. 28, 1981

TIRE BARGAINS

* BLEMISHED TIRES
* DISCONTINUED LINES

20% TO 25% OFF OUR EVERY DAY PRICES FOR IN LINE TIRES

HURRY! STYLES AND SIZES ARE LIMITED.

SOME OF THESE TIRES HAVE SMALL COSMETIC IMPERFECTIONS WHICH IN NO WAY AFFECT PERFORMANCE OR WEAR



GOODYEAR GO CENTRES

NEW LOCATION

Fire has caused us to move to a temporary location so we can continue to service you with Goodyear quality tires and professional car care.

497 Dufferin St. Valleyfield Phone 373-9273

PELLETIER WELL DIGGERS

ARTESIAN WELLS

ROTARY DRILL 6" TO 30"



GERARD PELLETIER
452 Notre-Dame St- Chrysostome
Tel: 826-3596
LIONEL PELLETIER
271 St. Alexandre
Napierville
Tel: 245-3220

BUYING A HOME?



Join the happy homeowners who have found their dream house through the Classified Pages. Save time and travel by checking your daily Classified columns. A complete showcase of homes is offered for sale in this area by individuals and professional realtors.

THE GLEANER

NEW ADMINISTRATION

CHRISTIAN OR JEAN MARIE

CALL COLLECT

454-9434 or 454-3274

Jean Marie Lefrancois Entreprises Inc.

WE PAY

And Pick-Up Dead or Live Animals at Best Prices

7 Days a Week

Fast Service

43 Ste. Thérèse Street, St. Rémi

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

TO LIST YOUR FIRM, CALL 264-5364

IAN WATSON M.P.
CHATEAUGUAY Office
67 D'Anjou Blvd.
Chateauguay, Que.
4th Wednesday
9:00 - 11:00 a.m.
Citizens with problems or suggestions of Federal concern are invited to meet their member of Parliament.

GEORGE ZELDENRUST
DISPENSING OPTICIAN
28 Henderson
Huntingdon
Tel: 264-3020

RICHARD ALARY
B.A., LL.L.
ADVOCATE
16 PRINCE STREET
HUNTINGDON
TEL: 264-3298

COLIN J. CAMPBELL
NOTARY
29 King Street, Huntingdon
Mr. Campbell attends
Tuesday, Wednesday, Friday and other days
by Appointment
Office Open
Monday to Friday Inclusive
Records of George Lyman VanVliet N.P.
Tel: 264-5382
Huntingdon
Tel: 866-3591
Montreal [Collect]

QUALITY PRINTING
Complete Service
Call 264-5364
THE GLEANER

PIERRE L. CARON
Notary
565 Barr St.
Hemmingford
Tel: 247-2847
Montreal [Collect]
Tel: 861-0343
Saturdays in
Hemmingford

Norman Schwartz,
B.A., B.C.L.
Lawyer, Avocat
625 Frontier
Hemmingford
Tel: 247-3155
Office hours:Wednesday evenings by appointment
Montreal office;Tel: 866-5909

J.S. GAW, B.V.Sc.
Veterinary Surgeon
19 Henderson St.
Tel: 264-5381
Huntingdon, Que.



HENRI LEMYRE
NOTARY
30 rue St-Antoine
St-Chrysostome
826-3111

DR. VIVIAN RAHAUSEN
Dental Surgeon
Tel: 829-2308
36 Lampton
Ormstown

HUNTINGDON VETERINARY CLINIC
Dr. Pierre Poitras
Large and Small Animals
Mixed Practice
1708 Chateauguay
264-6202 By Appointment

DR. RICHARD LEDUC
Dental Surgeon
Tel: 264-3811
31 York St.
Huntingdon

L. ARTHUR RANKIN
Life Insurance
Group Life and Health
Annuities
RRSP
Mortgage Protection
Estate Planning
Tel: 264-3429
MUTUAL LIFE OF CANADA

PILON & MENARD
NOTARIES
CLAUDE PILON
CLAUDE MENARD
62 Chateauguay St.,
Tel: Office and Home
264-5234 Huntingdon
Assignees of the records of Mtre. Lucien Baillargeon N.P. and Roger Fortier
Office Hours:
Daily 9 a.m. to 5 p.m.
Evenings by appointment

Dr. Guy Julien
Dr. Yvon Rhéaume
OPTOMETRISTS
Eyes Examined
Contact Lenses
23 King St. Huntingdon
Tel: 264-5478

ANDRE BESNER
Optometrist
Eye check-up
Contact Lenses
Glasses
Business hours.
Wednesday only
2:00 p.m. to 9:00 p.m.
BY APPOINTMENT
Phone 264-3705

CONSTRUCTION MAURICE PERREAULT INC.
Couverture
ASPHALT ROOFING
Tel: 264-2970
Huntingdon

QUALITY PRINTING
Complete Service
Call 264-5364
THE GLEANER

DONALD E. SUTHERLAND
Chartered Accountant
11 Church Street
Ormstown
Tel: 829-2372
or
1-697-1343

Gleaner ads get results

GEORGE KENNEDY
C.A. Lacroix
Vaillancourt & Associes
Chartered Accountants
Comptables Agrées
Tél: 387-7117
26 Croissant Richard
Chateauguay Centre,
P.Q.

GAETAN MYRE
REFRIGERATION
Home appliances repairs
264-3272

MEAT SPECIALS

BEEF HIND QUARTER c-i 1.69 LB.	BEEF FRONT QUARTER 1.29 LB.	COMPLETE HALF PORK .89 LB.	SLAB BACON COMPLETE 1.09 LB.	
WEINERS 6 LB. BOX .99 LB.	SPARE RIBS 1.49 LB.	PORK LIVER .59 LB.	LARGE HOME MADE PIZZA 3.09	MEDIUM HOME MADE PIZZA 2.09
PORK FLANK .99 LB.	LEG OF PORK COMPLETE 1.29 LB.	PORK SHOULDER ROLLED 1.59 LB.	ROUND STEAK COMPLETE 2.39 LB.	BEEF RUMP ROAST 1.89 LB.

BOUCHERIE LEGAULT & FILS INC.

Formerly ABATTOIR HENRI LEGAULT & FILS INC.

ST-STANISLAS-DE-KOSTKA TEL: 373-7250

PLACE A CLASSIFIED AD QUICKLY...EASILY... JUST PHONE 264-5364

FOR SALE

NEW AND used skidoos Ken McNiece, Franklin Centre. Tel: 827-2272, Res. 827-2558.

DO YOU NEED: Passport Photos I.D. photos, Citzenship photos? A portrait? Call Robin Day, R.W.D. Photographies Reg'd Ormstown. Tel: 829-3288.

DO YOU need a car or truck? No down payment. Tel: Bill Greig, 829-2221 or 829-2237 Ormstown.

HISTORY OF the counties of Chateauguay, Beauharnois and Huntingdon from their first settlement to 1900's [Sellar History] $12. Available at The Gleaner office.

McCULLOCH HOMELITE, and Jonsereds, chain saws, parts sales and service also small gas engines repaired. Chains sharpened, chain oil on tap. Bill MacDonald. Tel: 264-3539 or 264-5554. Huntingdon.

QUALITY FURNITURE at reasonable price, Inglis, RCA, Roxton, etc. Larry Sinray Furniture Ltd., 39 Grande Ile, Valleyfield, Tel: 373-1222.

REFRIGERATOR STOVE washer-dryer reconditioned, 30 day warranty free delivery. Ideal for home or cottage. W.D. Greig Inc. 57 Church Ormstown. Tel: 829-2221.

BE SURE to purchase your copy of the 1980 Chateauguay Valley Historical Society Journal on St-Anicet now. $4.50 & 50c postage and handling, P.O. Box 61, Howick, Que.

1981 SUPER winter and spring special. We can supply all the building materials for a house 26 x 42 feet with 3 bedrooms, kitchen, dining and living room for as low as $10,495. For further information please contact D.N. Racine Inc. Athelstan, P.Q. Tel: 514-264-5533 or 3222 [Code J0S 1A0]

1977 DODGE Aspen RT, fully equipped, in excellent shape. $3500. Tel: 247-2547 or 264-2410.

1974 FORD 1½ ton, stake, rebuilt motor, hydraulic tailgate, $2800. Tel: 826-3379.

75 BEEHIVES with over wintered colonies and 50 beehives without bees. Tel: 827-2987.

14 HP Massey Ferguson lawn tractor, equipped with snow blower, lawn mower, roto-tiller and cab. Also 5 HP roto-tiller. Tel: 264-3172.

DAY-OLD chicks or starters for meat and laying. Also turkeys, ducks, geese, quail, pheasants and partridge, guinea-fowl. Ask for our price list. Order soon. Chenil Effel, Route 236 St-Stanislas Tel: 371-5018.

REGISTERED HOLSTEIN bull born April 9, 1980, Sire Ocala Corvette, V.G. Extra, Dam, V.G. 162-158 BCA. Gérard Faubert Dundee. Tel: 264-5854.

JUTRAS MANURE stacker 85 feet long; New Holland flail chopper, 1 fertilizer spreader on wheels, 1 Massey Ferguson plow 4 furrows. Tel: 264-58 53.

1977 BUICK LeSabre Custom, 4 door fully equipped with air. Tel: 247-2424, 9 to 5 and 247-2906 after 6.

LIQUIDATION SALE 7 piece Colonial bedroom set in pine, $1295; Tel: Ebénisterie Le Petit Rang 371-7559.

WHITE ENAMEL McClary cookstove for wood or oil. Tel: 827-2380.

DRY MIXED wood for sale. Tel: 264-4570 or 264-5645 or 264-5603.

1950 CASE model S tractor in good condition $950. or will exchange for 4 cyl. car of equal value. Tel: 264-4012.

FOR SALE

FIRE WOOD, dry and sound, white birch and elm. $30.a cord, delivered. Tel: 264-5989.

1978 DODGE 4 x 4 Power Wagon, $4,500. Also Admiral chest freezer, $200. Admiral range $50. One bedroom set $150. Tel: 825-2707.

40 SUPER house plans, complete with details of building materials, plumbing and electrical details for only $3 - free if we sell building materials. D.N. Racine Inc., Athelstan. Tel; 264-5533 or 264-3222.

WOOD FOR sale, 1 inch pine boards 40c and 30c square foot. Tel: 371-7559.

WOOD MACHINERY for sale, 2 headed shaper with 3 HP motor $1000; 6" jointer with 4 foot table equipped with carbide knives, $600. Tel: 371-7559.

1975 BUICK Century, 2 door, 350 V8 automatic, 829-3032 or 829-2337.

YAMAHA EM 195, 6 channel mixer 125 watts per channel for $600. Tel: Garry 264-5638.

OLYMPIC SKI-DOO in good condition. Quick sale. Tel: after 6 p.m. 264-2192.

6 TRAILER AWNINGS at very good price. Tel: 264-2697.

FERGUSON 85 tractor all rebuilt, new tires. Ford tractor 9N, rebuilt engine, new tires. A three-point hitch scraper, a trailer for bush. Front-end push blade for Massey Ferguson 202, 35 or 50. Tel: 247-2609.

'76 FORD truck, 12' aluminum box new engine $4000; also '71 Ford tow truck rebuilt engine $2000. Tel: 247-3527.

COMPLETE HOUSEHOLD for sale. Tel: 264-3700.

1978 THUNDERBIRD, royal blue color, AM/FM stereo radio, power brakes, power steering, electric windows, bucket seats, 4 new Michelin tires, 30,000 miles, asking price $4500. Tel: 454-4493.

1975 INTERNATIONAL tractor, diesel model 674, with shovel, like new, asking price $8500. Tel: 454-4493.

40 SUPER house plans, complete with details of building materials, plumbing and electrical details for only $30.00 - free if we sell building materials. D.N. Racine Inc., Athelstan. Tel: 264-5533 or 264-3222.

HORSE EQUIPMENT and riding clothes. February sale. 10% discount on all saddles. Children's breeches from $23.95; safety hats $25.00; boots $21.95; all riding jackets $59.00. New and used pony carts and harness. Also quality registered Arabian and part-Arabian horses and ponies for sale. Bishop's Tack Shop, 227 Route 202, Hemmingford. Tel: 247-3501.

3M PHOTOCOPIER, Model 051, used only a few times. Still in original box. Also M.T.P. T-shirt transfer machine with T-shirt transfers, etc. Tel: 825-2665.

PUREBRED REGISTERED Ayrshire heifer due to freshen soon, good production record. R. Stringer Tel: 264-4780.

ORCHARD SPRAYER DF 520 Hardie-Lockwood 500 gl. stainless steel tank, duo. Jan., recently rebuilt Ford Industrial gas engine and pump. Excellent condition. $4,995.00 U.S. Call Don G. Ochards Inc. 518-643-9219.

VOLKSWAGEN RABBIT, 1977, fuel injection, 78,000 miles, Michelin tires. This car has been well taken care of. $2800. Tel: 247-2954.

DRILL PRESS ½" industrial, bench model. $245. Tel: 248-4206.

FOR SALE

ROLL TOP desk, oak chest, window mirror and lanterns. Tel: 247-2075.

DRY FIREWOOD for sale also ducks $2.00 each. Tel: 264-4522.

1975 FORD 3/4 ton truck for sale, standard 4 speed, in perfect condition. Tel: 264-2871.

WAGON WHEEL bunk bed with good mattresses. Tel: 827-2236.

GOOD DRY hardwood for sale, cut 16" long, mostly ash. Hugh Sutherland. Tel: 264-5871.

VERTICAL HYDRAULIC log splitter 3" cylinder, 32" stroke, 3 point hitch mount, base 18" x 20". Tel: 264-2370.

77 GMC 3/4 ton truck, 3 plus 3 cab. 350 V8 motor. 4 speeds, asking price $3950. Tel: 454-4493.

YOUNG RABBITS, approx. 5 lbs. Tel: 247-2552.

1 CRIB, play pen, walker, baby chair and Joly Jumper. Tel: 264-5879.

JAG 3000 snowmobile 1978, asking $900 or best offer. Tel: 264-3922.

1976 CHRYSLER Custom Newport, must sell, best offer. Tel: 371-7559.

1973 CHEVROLET pick-up truck in good order, with camping box. Tel: 264-2788

LADIES' MUSKRAT fur coat, fox collar, size 10. In very good condition. Tel: 264-5305.

2 HOLSTEIN cows, 5 and 6 years old, to freshen this month. Tel: 264-2060.

1978 COUGAR, AM-FM stereo, power steering, power brakes, excellent condition, $4,000. Call Rick after 6 p.m. at 247-2638.

FOUR FEMALE goats, two 2½ years old two 8 months old. Tel: 247-2661.

PROPERTY FOR SALE

MOBILE HOME 14 x 72, 3 bedrooms on lot 135 x 135, garage, Mobile home may be sold separately. Tel: 264-4183.

BUNGALOW, 3 bedrooms, finished basement, electric heating, in-ground swimming pool. Will carry mortgage. Tel: C.J. Kyle, 264-5321.

HUNTINGDON DUPLEX, one 3 bedroom, one 2 bedroom, 220 wiring large backyard, large basement, suitable for workshop or family room. Tel: 264-4807 after 4 p.m.

ORMSTOWN SINGLE family, 3 bedroom, family room, on 1 acre of land, close to stores, on Cul de Sac, Tel: 264-4807 after 4 p.m.

COUNTRY HOUSE for sale. Buy of your life, retirement or country home, only $9,995. If you move it to your lot yourself. Moveable house 14 x 40 ft., L R 14 x 18 ft, Br 12 x 14 ft, full bathroom, kitchenette, 100 amp. View at 555 Fisher St. Hemmingford, Que. or call 1-416-826-0573.

LAND FOR sale, 150 arpents, 100 arpents drained with or without rolling stock; silo 18 x 60. Tel: 264-6656.

VALLEYFIELD A two dwelling building for sale, brick exterior, 5½ rooms, double garage; paved driveway, situated at 84 McLaren. For information call 373-5245.

HEMMINGFORD PICTURESQUE 45 acres with original homestead house and barns. 25 acres black earth. $65,000. Tel: 671-1828.

TO RENT

COVEY HILL, 2 bedroom bungalow. Tel: 826-4825 or 1-934-0638.

TO RENT

2½ ROOM apartment, completely furnished, electricity, heating, parking and snow removal included with rent. Tel: after 7 p.m. 427-2256 or 825-2840.

HUNTINGDON HOUSE for rent, May 1st, suitable for professional. Tel: Saturday to Tuesday 264-2459.

HEATED APARTMENT, rugs, stove fridge, available Feb. 1. Tel: 829-2430.

FOR SALE OR TO RENT

WE SELL rent, buy and repair typewriters adding machines, calculators, also office furniture and equipment Valleyfield Office Equipment 213 Victoria, Valleyfield, Tel: 373-9868.

BUY & SELL

PIANO USED furniture of all kinds, electrical home appliances, etc. Antiques, pine armoire, table, dining room set, clock, dishes, silverware, paint, complete or partial households, estates Julien Lefebvre, 1261 St-Louis. Beauharnois. Tel: 429-4489.

WANTED TO BUY

ANTIQUES OF all kinds furniture, dishes, lamps, bells, clocks, sleighs, buggies, etc. Complete or partial estates or households, also collections. Robert Thompson, Box 214, Hemmingford, Tel: 514-247-2557.

WOULD BUY barnwood boards. Tel: 371-1319.

I AM Looking for a farmer who wishes to sow 12 arpents of sweet corn. Tel: 371-1319.

GO-CART complete with motor or just frame. Tel: after 4 p.m. 829-3670.

SQUARE BEAMS from old hay barns, minimum 26 ft. Tel: After 6 p.m. 247-3185.

CHILD'S CAR seat in good condition, safety approved. Tel: 264-6235.

CORN SILAGE, Tel: Robert Houle, 247-3290.

SMALL BUSH 10 to 15 acres Ormstown-Franklin-Howick area. Tel: after 5 p.m. 829-2513.

WORK WANTED

GENERAL MASON brick, block and stone dry wall plastering. Tel: 827-2485.

EXPERIENCED SECRETARY - administrator available for part-time office work or take home projects. [Typing, research, mailing list, etc...]. Tel: evenings 264-6770.

WILL LOOK after children in my own home by the day or week. Tel: 825-2628.

AVAILABLE FOR typing in my home. Listings, mailings, collection. Tel: 264-4369 evenings.

WILL DO Federal income tax, T-1 special forms and Provincial short forms. Minimal fee. Tel: 264-3650.

HELP WANTED

MANAGER FOR light snack bar Huntingdon area; also waitress-cook. Apply in writing to P.O. Box 1278 Huntingdon.

SALESMAN FOR insulation wanted. Tel: 371-6766.

MATURE PERSON with authority and ability to organize and teach sports for the young. Physical education background preferred. Write to P.O. Box 349, Hemmingford.

INCOME PROPERTY

Historic Home recently converted into 5 modern apartments, all rented. Approx. 2 acres in centre of village just south of the border in N.Y. state. Firm $55,000.
Write Keith Howden, The Huntingdon Gleaner, Huntingdon, Quebec.

HELP WANTED

LIVE-IN housekeeper, babysitter for 5 days a week. Write Gleaner Ref. Box 3380.

LOST

BLACK LABRADOR Retreiver, male, answers to "Adam". Tel: John Ryan 264-2231.

BOARDING

WE ARE now open to keep or beautify your dog or cat. Lunnsons Kennel, Rockburn. Tel: 827-2704.

DOGS AND cats_Society Protection Animals [Shangri-La] — Heated premises inside and outside runs. Veterinarian service also shampoo and clipping. Best care and attention. Tel: 373-0295.

SERVICE

EXPERT CANING and rush work. A variety of materials and designs. At the house of quality antique pine furniture. The Cedar House Antiques: 5071 Hwy, 138 [8 miles south of Huntingdon, Que.] 264-3226.

REPAIR SHOP Small gas engine Klaus Frost 74 Linda St. Ormstown, Tel: 829-3436.

FOUND

FEMALE DOBERMAN found last Wednesday. Tel: 264-6794.

OPPORTUNITY

LADIES' CLOTHES and gift boutique for sale. All stock and equipment. Good clientele. Tel: 825-2027.

FOR SALE

Bus transformed into truck for aluminum siding; body & mechanics in excellent condition. 71 Ford 3/4 ton truck. Scaffolding. Very, very reasonable prices.

Call Ron
264-2062

FOR RENT IN STE-MARTINE

Business locale for small business.

Approx. 40 x 24 ft on St-Joseph Blvd. facing Ste-Martine Church

TEL: 427-2307

CORRECTION

D.N. Racine
Ad of Feb. 4, 1981

40 SUPER HOUSE PLANS

should have read
Only $30.00

See ad this week in class. for sale.

CATTLE CARE SERVICE

HOOF TRIMMING
CLIPPING
BRUCE McNAUGHTON
264-2400
264-5519

GETTING MARRIED? LOOKING FOR A PHOTOGRAPHER?

Call me
I'll be pleased to show you a Sample album
ROBIN DAY
R.W.D. Photographics Reg'd.
P.O. Box 15, Ormstown
Tel. 829-3288

QUESNEL, MASSE & ASSOCIES

COMPTABLES AGREES - CHARTERED ACCOUNTANTS
99 SALABERRY
VALLEYFIELD
(514) 373-6400

GERALD DUHEME CONSTURCTION ENR.

GENERAL CONTRACTOR
Agent for
Les Industries Jeannot Inc.
Modular Homes
House Available at Attractive Prices
5 Year Warranty
264-5109

RENOVATIONS

Garages, Additions,
ASPHALT SHINGLES
For renovating kitchens, bathrooms, or for finishing basement.
VINYL OR ALUMINUM SIDING
FREE ESTIMATES Insulation
CALL RON: 264-2062 OR 264-5525

WE ALSO BUILD
MACHINE SHEDS & BARNS

FOR APPOINTMENT CALL 264-3776

JEAN-FRANCOIS HOLLARD
DENTUROLOGIST
Certified Dental Technician

- PARTIAL AND COMPLETE DENTURES
- FAST REPAIR SERVICE

Welfare Accepted

Huntingdon - 158 Chateauguay
Ormstown - 49 Bridge



Wedding Stationery

THERMO-ENGRAVED
by the creators of *The Bouquet Invitation Line*

THERMO-ENGRAVING is rich, raised lettering... with the luxurious distinction of fine craftsmanship —but costs about half as much as you'd expect.

Many other styles from which to choose.

CALL: 264-5364
THE GLEANER
220 CHATEAUGUAY ST., HUNTINGDON

FOR SALE
USED CORN PLANTERS

IN GOOD CONDITION

1 JD	694	6 Row
2 JD	1240	4 Row
1 AC	600	4 Row monitor
1 MF	428	4 Row
2 IHC	400 Cyclo	6 Row
1 IHC	400 Cyclo	4 Row

USED GRAIN DRILLS

1 JD	15 Run
1 MF	15 Run
~~1 MF~~	SOLD ~~17 Run~~

MOORE AGRI-SYSTEM INC.

[Gerald Moore]
TEL: 264-2955, 264-5040, 264-3259
HUNTINGDON

HORSE EQUIPMENT & RIDING CLOTHES FEBRUARY SALE

10% DISCOUNT
ON ALL SADDLES
CHILDREN'S BREECHES FROM $23.95
SAFETY HATS $25.00 BOOTS $21.95
ALL RIDING JACKETS $59.00
NEW AND USED PONY CARTS AND HARNESS
ALSO QUALITY REGISTERED ARABIAN AND PART ARABIAN HORSES & PONIES FOR SALE
BISHOP'S TACK SHOP
227 Route 202 Hemmingford
247-3501

Money saving deals on Gleaner combines



Combine Model	Cash-back check if you buy before: Jan. 23	Feb. 20	Mar. 27
K2	$1600	$1400	$1200
F2	2000	1750	1500
M2	2400	2100	1800
L2	2800	2450	2100
N5	3200	2800	2400
N6	3600	3150	2700
N7	4000	3500	3000

NO TRADE-INS

New Model KK5	$34,000
New Model FK52	$41,000
New Model N5 Rotary	$68,000

Better by Design
ALLIS-CHALMERS
CONTACT
BRIAN
DEBYAH FARM IMPLEMENTS
RT 11B, BANGOR, N.Y.
(518) 483-3471

LES ISOLATIONS COMPLETES PLM INC.

371-6766

ALL MATERIALS ARE C.H.I.P. APPROVED

BLOWN CELLULOSE
STRYOFOAM
FIBERGLASS BATTS OR BLOWN
ATTIC VENTILATION

FREE ESTIMATES

WE SERVE ALL OF THE SOUTHWESTERN REGION OF QUEBEC

- COMMERCIAL
- RESIDENTIAL
- BARNS, ETC.

SAVE TWO WAYS:
• HEATING ECONOMY • INSTALLATION ECONOMY
WE HAVE NO INTERMEDIARY

[Experienced salesman wanted - Call Pierre at number above]

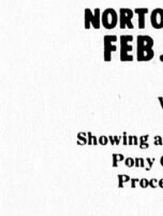
COMPLETE LINE OF
BUILDING MATERIALS PLUMBING
ELECTRICAL SUPPLIES HARDWARE
HOUSE PLANS AVAILABLE
• FREE ESTIMATES
INTERIOR DECORATOR AND DESIGNER ON STAFF TO BETTER SERVE YOU.
master charge
BMR BMR D. N. RACINE INC. 264-5533
ATHELSTAN, QUEBEC 264-3222

SUBSCRIPTION COUPON TO
THE GLEANER
P.O. Box 130, Huntingdon J0S 1H0

Name .....
Address .....
Town ..... Postal Code .....
Canada $12.50 yearly U.S. $14.50 yearly

CONSTRUCTION
JEAN LATREILLE
GENERAL CONTRACTOR
PRE-FAB HOME DEALER
TEL: 264-3245
HUNTINGDON

HUNTINGDON ASPHALTE ENRG.
& ROOFING
(ALL KINDS)
PHILIPPE TAILLEFER
OWNER
9 BENNI HUNTINGDON
264-6268


TELEVISION REPAIR
HITACHI Sales and Service
Specialty COLOR
J.L. DANCAUSE T.V.
St. Anicet Tel: 264-2565

Gourgandine
SEAMSTRESS SERVICE
Repairs, making and creation of clothing [also wedding dresses]
Mon., Tues., Wed. - 9 to 12 and 1 to 5 826-4536
Others Hours - 247-3476 or 247-3148
Suzanne and Marie

ATELIER TOURNESOL
ARTS & CRAFTS
6 YEARS OLD AND UP
Once a week from 4:00 to 6:00
Starting March the 3rd
Information Any Time
DENYSE 264-4852
REGISTRATION BEFORE FEBRUARY 20

CLINIC
AT
NORTON CREEK STABLES
FEB. 14th 1 p.m.
With
Viola Lallemand
on
Showing at Halter and Conformation
Pony Club Members FREE
Proceeds to aid Pony Club
FEE $2

ROSIE'S
NEARLY NEW SHOP
5 Church St. Ormstown
83 Chateauguay St. Huntingdon
2 FOR THE PRICE OF 1 SALE
BUY 1 ARTICLE OF CLOTHING -
GET ANOTHER ONE FREE
At both Stores
For a limited time only

MUNICIPAL CORPORATION
TOWNSHIP OF ELGIN
TENDERS

For sale, 1970 GMC truck, 3857 kilos with sand box. Parked at municipal garage 2102 - 3rd Concession, Elgin or call Mr. Hendrik Bonenberg 264-2274 for information.

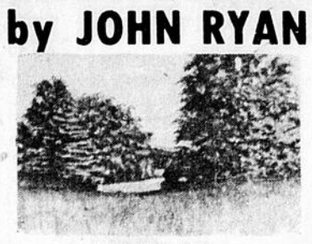
All tenders must be at the secretary's office 2281 1st Concession, RR2, Athelstan, QC, J0S 1A0 at the latest February 27, 1981, 4 p.m. and must be sealed and marked "Tenders".

Tenders will be opened at the regular council meeting, March 2nd, at 1 p.m.

The council is not bound to accept the highest or any of the tenders received.

NURSERY SCHOOL
3-4 YEARS
Registration: Wednesdays Feb. 18 - 25
9:00 a.m. to 5:00 p.m.
FOR INFORMATION ANY TIME:
DENYSE 264-4852

SUNDAY BRUNCH
AT THE
HOTEL FLANAGAN
Downtown Malone
Will be Serving from 10:30 a.m. to 2:00 p.m.
$3.95 per person Children's Portions Available
ALL YOU WANT TO EAT
Bring the Newspaper, Bring the Family
& Enjoy Yourself

PAINTINGS & SKETCHES
by JOHN RYAN

NOW AT
"LA MAREE GALANTE
RESTAURANT,
DEWITTVILLE,
Thursday, Friday and Saturday evenings and
Sunday afternoon and evening
Also 3340 Ridge Rd. Huntingdon,
514-264-2231
or Write:
John Ryan
RR3 Huntingdon, Que. J0S 1H0

La Marée Galante

OPEN THURSDAY
TO SUNDAY
5 P.M. TILL
CLOSING
ALWAYS OUR
FAMOUS BRUNCH
ON SUNDAY ONLY $6.95
431 Route 138 Dewittville
For Reservation 264-4334
THINK ABOUT
ST-VALENTINE'S DAY
on February 14th

Q.F.A. MAPLE MEETING
TUES. FEB. 24th 8 P.M.
FRANKLIN ELEMENTARY
SCHOOL
SUBJECT -
MARKETING OF MAPLE SYRUP
MR. CHRIS AUDLEY
REVERSE OSMOSIS SYSTEM
MR. OREST NOWAKIWKY
EVERYONE WELCOME
REFRESHMENTS
HELD IN COOPERATION WITH ADULT
EDUCATION, ORMSTOWN

NOTICE
TO ALL THE POPULATION
FEBRUARY 11, 1981
Is Opening Day for the
BIGGEST
INTERIOR FLEA MARKET
In the Region
MORE THAN 90 MERCHANTS
BIG - FREE PARKING
Service
Wednesday: From 10 to 21 hrs.
Thursday: From 10 to 22 hrs.
Sportdium
485 St-Jean Baptiste, East
Mercier, Rte 138
Tel: 691-1830

NOTICE
THE OFFICE OF
DR. HUGHES
WILL BE CLOSED
FROM
FEB. 11 TO FEB. 19
INCLUSIVE.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given by the undersigned that the council of the Township of Godmanchester, at a regular meeting held on the 2nd day of February 1981, has passed by-law number 251 whose purpose is to establish a tax to defray the cost of picking up garbage in the municipality.

Anyone who wishes to take communication of this by-law can do so at my office during normal business hours.

Given at Huntingdon this 6th day of February 1981.

Allan Hunter
Sec. Treas.

le Permanent
FRANKLIN, Lovely home on 6½ acres with view, 8 rooms, 3 bathrooms, large garage, etc.
FRANKLIN, Covey Hill, renovated school house, 3 bedrooms, modern kitchen & bathroom etc., ideal for nature lovers.
FRANKLIN, Covey Hill, 134 acres, 200 apple trees, spruce bush, large beech, maple bush, fieldstone house, fireplace, etc.
FRANKLIN, Semi-detached, two for the price of one, three bedrooms in each, large finished basement, electricity, oil heating, garage, new barn
ORMSTOWN, River frontage, 2½ acres, historic brick house, antique pine kitchen, fireplace, hardwood floors throughout, 3 bedrooms, etc.
STE-BARBE, New bungalow, 3 bedrooms, large basement, 8 miles from Valleyfield, etc.,
I need properties of all sizes, especially farms for which I have buyers. If you are interested in selling, please call me.
PATRICK PIETRYKOWSKI
AGENT
264-3480 363-7000
Le Permanent Courtier

A.E. LePAGE (QUEBEC) INC BROKER
The name friends recommend
OFFICE
15 KING STREET HUNTINGDON
HUNTINGDON AREA
95 acres - located in rolling countryside surrounded by trees, stone fences, ponds, picturesque older barns, traditional stone house built in 1830's, offering space and tranquility. Three-four bedrooms, 3 fireplaces, family room, formal dining room. MLS Asking $125,000.
HUNTINGDON VILLAGE
Excellent buy - newer bungalow, must be sold so make us an offer. Attractive kitchen with oak cupboards, separate dining area, patio doors, split entrance, large master bedroom a rareity in a new home, electric heating. $35,500.
BUSINESS OPPORTUNITY
Do you like crafts? How about selling them? Nice wool and knit shop for sale.
COMMUTER'S MINI-ESTATE
Prime location facing Chateauguay River. Formal living room with fireplace, formal dining room with magnificent woodwork, ideal family room with stone fireplace and elegant eating area, 1½ baths, 3 large bedrooms. Great barn and lovely grounds.
MARILYN PARTRIDGE
HUNTINGDON
OFF: 264-4798 RES: 264-3095

le Permanent
A vendre
À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE
ORMSTOWN, 4 bedroom home 2 living rooms fireplace, implement shed, outside BBQ, a large transferrable mortgage at 11%.
HUNTINGDON, Country people, Canadian home well situated on a wooded lot of 26,000 sq. ft., 5 minutes from town. $34,500.
HUNTINGDON, Clean clapboard cottage revenue $345 a month, garage, an opportunity not to miss. Buy a home and let it pay for itself with little management. Low taxes.
HUNTINGDON, Aluminum home, 3 bedrooms, dining room, attached garage, mortgage at 11% transferrable, low taxes.
ATHELSTAN, 3½ acres with aluminum cottage, dining room, garage, land bordered by river.
ST-ANICET, 24 acres, 20 in wood with a 3 bedroom home to be restored including a garage. $29,900.
ORMSTOWN area, brick home, large kitchen, electric heat, built on large lot, 5 minutes from town.
I have a large demand for farms and country properties. Thinking of selling? Contact me for more information.
YOUR AGENT
L. BRASSARD
264-5679
264-5987
LE PERMANENT
COURTIER
363-7000


PIANO TUNING
Repair and
Restoration
Tel: 829-2831
Aaron Bousel
Patience Bousel
ORMSTOWN

TUNE IN TO
CHAI-MF
radio
Chateauguay
"Thoughts for the Day"
101.9 Stereo
SUNDAYS
Approx. 8:30 a.m.

MILITARY WHIST
at
WALSHAVEN
TUESDAY,
FEBRUARY 17
at 8 p.m.
Admission: $1.25
Refreshments
Bring your own cards

LEFEBVRE REALTIES
HOWICK - 37,800 sq. ft. land, $30,000 evaluation, $39,000 listed price, 5 room bungalow, family room, second bathroom in basement, cold room, taxes $221.17.
GINETTE MAILLOUX
CHAMBERLAIN
453-5804

REQUIRED
We require a person to work in our new and used car sales department.
No experience needed.
Good working conditions and fringe benefits.
Contact us by writing or in person at
LES AUTOMOBILES RIVERSIDE INC.
264-5396
HUNTINGDON

CINEMA PLAZA- FRI. - THRU THURS.
"Run to see
ANY WHICH WAY YOU CAN
any which way you can."
—Gene Shalit, NBC-TV

PG FOR ALL
Clint Eastwood
SANDRA LOCK AND CLYDE
ANY WHICH WAY YOU CAN
Fri-Sat 7 & 9:15 - Sun & Midweek at 7 & 9:00
Sat-Sun Matinees at 2:00
LAST 2 NIGHTS "PRIVATE EYES"

ETHEL'S HARVEST ROOM
DINING ROOM
6 EAST MAIN STREET CHATEAUGAY, N.Y.
Operating hours will be
Friday and Saturday, 5:00 to 9:00 p.m.,
Sunday 12:00 to 9:00 p.m.
10% DISCOUNT ON
CANADIAN MONEY
FRI. - FEB. 13 - Seafood platter - $7.95
SAT. - FEB. 14 - Steak for 2 - $18.95
SUN. - FEB. 15 - Roast beef dinner - $7.50
Prime Rib all weekend - $8.95
FOR RESERVATIONS
PHONE: 518-497-6210 OR 518-497-9989
We also serve legal beverages.
BANK AMERICARD, MASTER CHARGE, VISA OR CHARGEX

McKINNON REALTIES INC.
PROPERTY FOR SALE
HEMMINGFORD
Dairy farm 156 acres including 50 acres of excellent black muck soil, herd, buildings, quota and machinery. A very tidy operation. $300,000. Owner would consider selling land with buildings separately $185,000.
HERDMAN, QUEBEC
300 acres with good buildings, 4000 semi-dwarf apple trees, excellent opportunity for mixed beef, cash crop orchard operation. Price $240,000.
HEMMINGFORD AREA
Stone house, circa 1820, very secluded location on 8 acres, renovated, electric heating, 4 bedrooms, 1½ bath, modern kitchen, original fireplace, full basement, in-ground swimming pool, tractor and equipment $125,000.
AGENT
JAMES LAURIE
TEL: 247-2406 or 462-2550
534 BROWNLEE ROAD, HEMMINGFORD

GUARDIAN TRUST COMPANY
AUSTIN CHARTERS
LOCAL 264-2524
MONTREAL 636-0861
ORMSTOWN: 17 rolling arpents, 3 bedrm brick home completely refurbished with large professional kennels, 2 car garage, easy commuting. Price Reduced.
ORMSTOWN: 60 arpent woodlot in excellent location.
FRANKLIN: 3 bdrm mobile home, 8 lovely wooded acres.
FRANKLIN: Attractive 2 bdrm bungalow among evergreens. Bargain.
FRANKLIN: 500 acre estate, magnificent 6 bdrm stone home along with 3 other homes, beef, sheep, hog and horse barns, silos, etc.
ROCKBURN: 1 acre of maples, nice bungalow included
ROCKBURN: One of a kind stone home with trout stream at back door, large separate stone garage with attached hot house, heated in-ground pool, historic log stable for horses, beautiful trees on 30 acres. Offers invited.
DEWITTVILLE: 157 acres of fantastic land along with a lovely home and barns.
HUNTINGDON: 150 acres, large home, good barns.
HUNTINGDON: 50 acres, log home, all systems new.
HUNTINGDON: 175 acres, circa 1830 stone home, fireplace, very picturesque.
ELGIN: 6 rm cottage, good barn, large garden.
ELGIN: 1 acre corner lot, small bungalow, outbuildings, Cheap.
ELGIN: 22 acres of evergreens, maples 2 prefab dwellings.
DUNDEE: 123 acre farm, lovely home, barns, large workshop.
DUNDEE: Victorian wood frame 4 bedrm home approx. 3 acres. Acorn fireplace wood stove, good outbldgs. Barn, chicken houses, garage. Nice garden area.
LAKE ST. FRANCIS: 2 bdrm log ca[illegible] SOLD THIS WEEK [illegible]s, private wharf.
ST-ANICET: 50 acres large bungalow, barn.
STE-BARBE: 40th Ave. winterized 2 bdrm camp cement dock and boathouse.
STE-BARBE: Country grocery store with large living quarters, Beer lic.

LES PETITES ANNONCES DANS **LA GAZETTE** DONNENT DES RESULTATS
TEL: 264-5364

la GAZETTE

Travail d'imprimerie de tous genres (estimés gratuits)
'LE GLEANER'
TEL: 264-5364

VOL. 26 NO. 5 LE GLEANER, HUNTINGDON, QUE. — LE 11 FEVRIER 1981 — 11 PRIX 30c



Juergen Dankworth (à droite), travailleur social congédié par le CSSR à Valleyfield, a assisté à la conférence de presse de vendredi donnée par Gérald Côté, Marcel Lecompte, la présidente Madeleine Roy et Rudolph Rausch.

Juergen Dankworth, travailleur social congédié:

Le syndicat demande le réengagement immédiat

Valleyfield - Lors d'une conférence de presse, la présidente du Syndicat des employés du Centre de Services Sociaux Richelieu, Madeleine Roy, a demandé le réengagement immédiat du travailleur social congédié la semaine dernière, Juergen Dankworth.

En effet, vendredi dernier, les dirigeants du Syndicat s'étaient réunis afin de faire le point sur le congédiement survenu le 4 février.

Un débrayage pour protester contre cette situation a été déclenchée jeudi dernier, et les travailleurs des quatre bureaux du Centre de Services Sociaux de Valleyfield, de ceux de Chateauguay et de l'Ile Perrôt.

Juergen Dankworth, qui avait déjà été suspendu auparavant, aurait été congédié suite à un cas bien précis d'intervention sociale. Le syndicat toutefois a précisé que l'employeur avait depuis fort longtemps tenter par toutes sortes de moyens d'acculer ce travailleur social au mur.

Juergen Dankworth, en mars 1977, aurait complété sa période de probation de six mois avec le commentaire des employeurs commen ayant de "bonnes dispositions et une bonne collaboration". Son engagement avait été fait le 9 septembre 1976; alors il était engagé à titre d'agent de relations humaines au poste de practicien au service consultation de la jeunesse à Huntingdon.

En avril 1978, ce travailleur social aurait fait une plainte après avoir remarqué que sa charge de travail avait été augmentée, disant qu'il ne pouvait pas s'occuper de plus de cas.

Et en mars 1979, le Centre de Services Sociaux Richelieu fermait le bureau de Huntingdon, et ce travailleur social impliqué dans ce secteur s'est objecté ouvertement à cette mesure administrative. Le tout est suivi par sa participation en mai suivant au Comité mixte sur la qualité des services sociaux dans le secteur de Huntingdon. Des pressions furent intentées sur le conseil d'administration du CSSR afin d'ouvrir à nouveau le poste de service à Huntingdon, mais le tout fut en vain.

En novembre 1980, Juergen Dankworth participe à l'élaboration du dossier noir sur la qualité des services sociaux dans le secteur de Huntingdon. Le tout est suivi par un colloque en mars 1980 démontrant très bien le manque de services sociaux dans Huntingdon selon le syndicat.

Le 26 janvier dernier, les autorités syndicales auraient demandé à la direction du CSSR un moratoire, arrêtant ainsi l'harcèlement fait sur Juergen Dankworth afin que les parties se rencontrent pour résorber la situation. Mais, peu de temps après le congédiement était annoncé.

Madeleine Roy, secondé de Gérald Côté, Marcel Lecompte et Rudolph Rausch, tous trois du comité de grief, et de Robert Marquette, conseiller syndical à Fédération des Affaires Sociales, ont demandé le réengagement immédiat de Juergen Dankworth.

"Un dossier va être monté afin de dénoncer ce qui se passe au niveau du Centre de Services Sociaux Richelieu, soit le manque total de gestion", de dire la présidente Madeleine Roy.

On continua à dire que le Centre de Services Sociaux Richelieu ne s'occupe pas de la qualité des services, mais plus de la quantité de cas. Ce genre d'administration, selon le syndicat, est actuellement en cause.

Les membres du syndicat des travailleurs du Centre Local de Services Communautaires de la Seigneurie de Beauharnois donnent leur appui entier à la lutte entreprise par les employés du CSSR.Dans une lettre en date du 5 février, les syndiqués du CLSC souligne que "ce congédiement survient au moment même où, sous prétexte de rentabilisation, le gouvernement coupe dans les services de santé et les services sociaux comme du CSSR, les CA, les hôpitaux et les CLSC". La missive continue en disant "et c'est précisement parce que Juergen Dankworth a dénoncé les coupures du CSSR et s'est battu pour avoir des services décents à la population que les boss du CSSR l'ont harcelé et l'ont congédié".

Cette lettre du CLSC Seigneurie de Beauharnois se termine ainsi: "C'est pourquoi votre lutte est importante non seulement pour Juergen et les travailleurs du CSSR mais aussi pour vous du CLSC, pour l'ensemble des travailleurs de la santé et des services sociaux et pour la population. Nous sommes donc solidaires de votre lutte, et nous vous assurons de notre appui le plus complet ".

La conférence de presse s'est terminée sur une note de confiance, tous étant d'accord de continuer la lutte pour le réengagement de Juergen Dankworh.

Commission Scolaire de Huntingdon:

Légère baisse des inscriptions au niveau des maternelles

Huntingdon - Suite aux inscriptions faites durant le mois de janvier, la Commission Scolaire de Huntingdon se réveille avec une diminution de 9 élèves au niveau de la maternelle sur son territoire.

C'est ce que le directeur des services éducatifs, Jean Beauchamp, annoncait aux commissaires réunis le 2 février dernier.

Pour septembre prochain, on prévoit le grand total de 218 élèves à la maternelle, comparativement à 227 cette année.

Toutefois, même si il y eut une baisse de clientèle à ce niveau, Jean Beauchamp prévoit qu'il faudra, dans l'ensemble, créer un groupe de plus. Le tout s'explique par les normes permises selon la convention collective des enseignants et le total des inscriptions par secteur.

Le tour des écoles...

Trois secteurs ont connu des hausses lors des dernières inscriptions, tandis que les quatre autres secteurs subissaient des baisses.

Le secteur de St-Antoine Abbé a reçu 19 inscriptions comparativement à 12 cette année. A St-Stanislas-de-Kostka, le total a passé de 19 à 27, tandis qu'à St-Louis-de-Gonzague les inscriptions augmentèrent de dix, passant ainsi à 30.



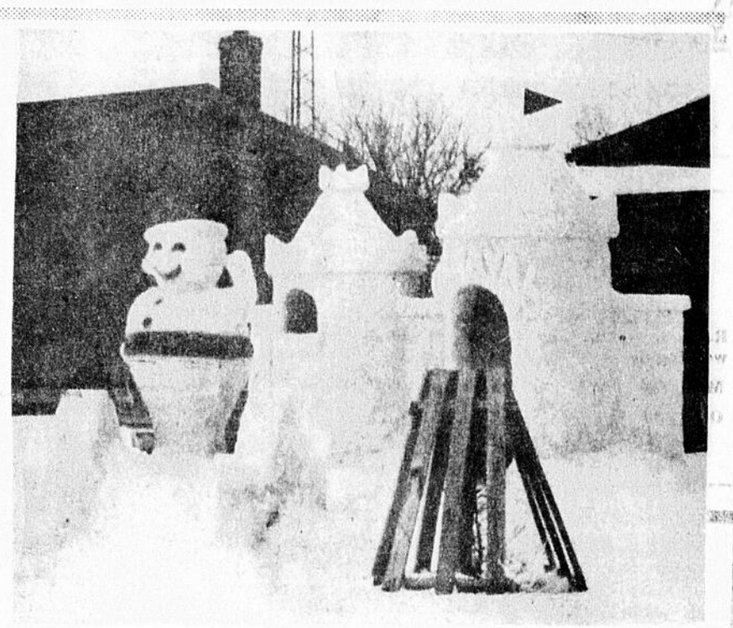
Les inscriptions en maternelle avaient lieu dernièrement au sein de la Commission Scolaire de Huntingdon. On remarque sur la photo la jeune Isabelle S. Taillefer étant plus intéressée à toute les belles choses que l'on retrouve dans la classe de maternelle; elle a donc laissé sa maman s'occuper de faire son inscription.

La plus forte diminution remarquée se signale à l'école Notre-Dame de Huntingdon. Le nombre de 92 de l'an dernier a passé à 68. On explique que l'an dernier était vraiment exceptionnel.

Le secteur d'Ormstown a connu une baisse de quatre passant ainsi à 31. Le secteur anglophone à St-Joseph a reçu 17 inscriptions comparativement à 19 l'an dernier.

A St-Anicet, on note également une baisse de quatre étudiants. Le total est de 30 étudiants.

Devant toutes ces données, et devant certaines informations, le directeur des services éducatifs, Jean Beauchamp, était en mesure de dire que le primaire francophone connaitrait une hausse de clientèle en septembre prochain.



Le Bonhomme Carnaval et son château fut l'une des deux belles sculptures sur glace effectuées dans le cadre du carnaval d'hiver de Ste-Barbe. M. Billette a accompli du boulot extraordinaire, et tous les automobilistes passant sur la route 132 n'ont pu qu'admirer le tout.

Deux méfaits à Ormstown

Ormstown - L'agent Ronald Daigneault du détachement de Ste-Martine de la Sûreté du Québec enquête actuellement sur deux méfaits survenus à Ormstown dans la nuit de samedi à dimanche.

D'abord, notons qu'un montant approximatif de 50$ fut volé d'un coffre en métal à la Pharmacie Chabot située sur la rue Bridge. On serait entré par effraction.

En ensuite, dans la même nuit, on a signalé une introduction par effraction à la salle de la Légion Canadienne sur la rue Prince Albert. Rien ne fut volé à cet endroit.

La police croit que ces deux méfaits furent commis par les mêmes personnes.

Trois accidents à Ormstown

Ormstown - Le secteur d'Ormstown fut la scène en fin de semaine dernière de trois accidents de la route.

C'est ce que rapportait le détachement de Ste-Martine de la Sûreté du Québec. Toutefois, personne ne fut blessé.

Le premier accident est survenu le 6 février sur la rue Bridge vers les 14:20 heures. Les personnes impliquées étaient Lise Laliberté au volant d'une Chrysler '79 et Adoris Dandurand au volant d'une Chrysler '72. Tous deux demeurent à Ormstown, et leurs véhicules reçurent des dommages de 500$ et plus. L'agent Leroux a couvert le tout.

Le 8 février, vers les 3h50, dans le Rang 4, Jacques Levac d'Ormstown et Jean-Guy Bienvenue de St-Chrysostome furent impliqués dans un accident. Les deux conduisaient une Plymouth '75, subissant ainsi des dommages de 500$ et plus. L'agent Michel Hébert a constaté le tout.

Et enfin, le 8 février, vers les 17h15, en face du 1243 du Rang 3, l'agent Clément a constaté une collision entre les automobiles de René Frappier d'Ormstown, soit une Honda '80, et Elie Carinre d'Ormstown, soit une Datsun '75. Les deux autos ont reçu des dommages de 500$ et plus.

Hemmingford-Paroisse:

Les comptes de taxes préparés par In Pro K. G.

Hemmingford - Lors de la rencontre régulière du 2 février dernier du conseil de la paroisse de Hemmingford, il fut décidé que les comptes de taxes municipales seront préparés par la firme d'information In Pro K.G.

Il semble que le tout pourrait être prêt pour le début du mois d'avril. Alors la municipalité pourra expédier les comptes à tous ses contribuables durant le mois d'avril.

Un plan présenté:

Gaétan Fortin du comité régional de la Protection Civile, a présenté un plan totalement différent dans le but de répondre adéquatement à toute urgence possible.

Le secrétaire Roger Bouchard a noté que ce nouveau plan de directives est disponible pour consultation par toute personne intéressée.

Deux demandes d'exemption à la loi de la protection du territoire agricole ont reçu l'approbation de la municipalité et seront expédiées à la Commission de la protection du territoire agricole à Québec.

Ces demandes concernent la propriété de Walter Hammond sur le rue Fisher et un espace de terre sur le chemin Sweet appartenant à Nicole Martin.

Arthur Robinson a été nommé à nouveau pour cette année le garde-feu de forêt.

Une résolution a été adoptée permettant l'achat de nouveaux pneus pour le tracteur municipal.

Des comptes totalisant le montant de 19,500$ furent autorisés à être payés.

Concours d'art oratoire au Club Optimiste:

Chantal Pagé et Pascal Taillefer représenteront Huntingdon

Huntingdon - Sous le thème "Un engagement à partager", avait lieu le mardi 3 février le concours d'art oratoire au Club Optimiste de Huntingdon, sous la responsabilité de Jean-Marc Brisson.

Deux jeunes filles et un jeune garçon participaient à ce concours local, soit la première de quatre étapes.

Les participants étaient Chantal Pagé de St-Louis-de-Gonzague et Lise Métras de St-Antoine Abbé chez les filles, et Pascal Taillefer de Huntingdon chez les garçons.

Les juges du concours d'art oratoire étaient le directeur général Jacques Hulmann de la Commission Scolaire de Huntingdon, Nicole Martin, conseillière pédagogique en français à la Commission Scolaire de Huntingdon, et Ghislaine Beauchamp, enseignante.

Les gagnants du concours furent Chantal Pagé et Pascal Taillefer. Ces derniers représenteront le Club Optimiste de Huntingdon au concours au niveau de la zone le dimanche 15 février à l'école Jesus-Marie à Valleyfield. Cette compétition de la zone regroupera les gagnants des concours locaux de Huntingdon. Valleyfield, Chateauguay, Beauharnois, St-Isidore, St-Chrysostome et Mercier.

Ensuite, les gagnants à ce niveau se mesureront à d'autres gagnants au niveau de la région sud du Québec à Sherbrooke à la fin du mois de février.

Et enfin, la finale provinciale aura lieu en septembre prochain à Montréal dans le cadre du congrès provincial de tous les Clubs Optimistes.

Pour conclure, souhaitons bonne chance et meilleur succès possible aux deux participants locaux, Chantal Pagé et Pascal Taillefer.



Le Concours d'art oratoire avait lieu le 3 février dernier au Club Optimiste de Huntingdon. On reconnait sur la photo le président Alain Castagnier, la gagnante Chantal Pagé, Lise Métras, le gagnant Pascal Taillefer, et le responsable du concours Jean-Marc Brisson.

Village de Howick:

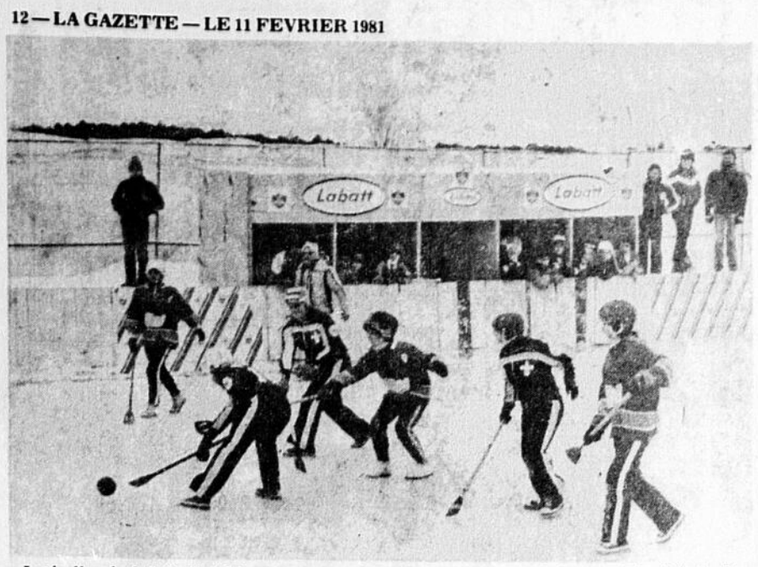
Projet de rampe d'accès

Howick - Lors de la rencontre régulière du conseil de la municipalité du village de Howick tenue le 2 février dernier, il fut décidé d'inviter Roland Blanchette du Ministère des Travaux Publics du Canada de venir rencontrer les membres du conseil relativement au projet de rampe d'accès pour handicapés au bureau de poste.

Dans un autre ordre d'idée, Robert E. Ness a été nommé garde-feu municipal pour cette année.

La prochaine rencontre aura lieu le 2 mars prochain.

On parle de MRC Voir Page 12



Le ballon-balai était à l'honneur lors du carnaval d'hiver de la municipalité de Ste-Barbe en fin de semaine dernière. Le tout était organisé par le Cercle Sportif de cette localité, et des joutes pour toutes catégories furent présentées. Les dames étaient à l'action lors du passage de notre photographe.

Petite Bibliothèque Verte:

Un atelier le 18 février

Huntingdon - La journée de visite organisée par la Petite Bibliothèque Verte, située sur la rue Hunter à Huntingdon, a été couronnée de succès car plusieurs personnes en ont profité pour venir visiter les lieux.

Toutefois, on prévoit pour le mercredi 18 février à 20 heures un atelier. Le sujet est "comment opérer une bibliothèque avec plus d'efficacité". Tout le monde est bienvenu.

Soeur Thérèse Lamontagne sera le conférencier francophone, tandis que l'atelier anglophone aura lieu le 16 février avec le conférencier Linda Brown.

Ces ateliers sont pour tous les intéressés à la bibliothèque et surtout pour tous les travailleurs bénévoles.

Plusieurs dons à la mémoire de Georges Riel, Allison Cluff et Mme Claudette Côté furent reçus par la Petite Bibliothèque Verte de Huntingdon. Ces dons seront utilisés pour acheter des livres à mois qu'il soit noté d'acheter quelque chose de différent. Une inscription sera placée dans les livres achetés à cette fin.

Les cartes de membre au coût de 3$ par famille sont maintenant dûes.

La Petite Bibliothèque Verte de Huntingdon a reçu des dons de 1,000$ suite aux efforts du député Claude Dubois, 750$ de la ville de Huntingdon, 100$ de la municipalité d'Elgin, 100$ de la municipalité de Godmanchester, 25$ du Chateauguay Lodge no 36; 50$ du Catholic Women's League et 100$ du Club Optimiste de Huntingdon.

Des dons privés furent également reçus de M. et Mme Douglas Burns, des Brownies, des Guides, des Pathfinders et du maire Gérald Brisebois.

Les heures d'ouverture de la bibliothèque sont de 14 à 16 heures les mardi, jeudi, vendredi et samedi, et de 19 à 21 heures le vendredi soir.



Les Bons Gars de St-Anicet sont déclarés champions à Vaudreuil. Sur la photo, on reconnait Sylvain Dubois, Normand Chrétien, Gabriel Leduc, un organisateur du tournoi, Alain Hurteau, l'instructeur Daniel Leduc, un organisateuer du tournoi, Luc Hurteau, le capitaine Daniel Chrétien, le gardien Denis Tessier, Alain Loiselle, Luc Descosses, Robert Langevin, Yvan Dubois et Michel Latulipe.

Tournoi de ballon-balai à Vaudreuil:

St-Anicet encore champion

St-Anicet - Lors de la fin de semaine du 30 janvier, avait lieu le tournoi de ballon-balai à Vaudreuil. Et pour la deuxième année consécutive, les Bons Gars de la Ligue de Huntingdon remportait le championnat dans la catégorie intermédiaire.

Le tout débutait vendredi soir alors que les Bons Gars défaisaient le Canadien Pacifique au compte de 5 à 0.

La deuxième partie eut lieu le samedi midi alors que les Bons Gars défaisaient en temps supplémentaire le Vaudreuil par le pointage de 1 à 0.

Et le dimanche, lors de la troisième, il l'emportaient sur le Rona Sport de Valleyfield 3 à 1.

Lors de la semi-finale le dimanche après-midi, les Bons Gars ont continué leur poussée vers le championnat défaisant les Gaulois de Huntingdon 3 à 1.

Et en finale, le Rona Sport de l'Ile Perrôt fut l'autre victime des Bons Gars, cette fois par le pointage de 1 à 0. Le tout permettait à cette formation de St-Anicet le championnat.

On discute des quartiers électoraux

Huntingdon - D'ici la prochaine rencontre de la Commission Scolaire de Huntingdon qui aura lieu le 16 février, les commissaires doivent étudier la question de la délimitation des quartiers électoraux avant de prendre une décision finale.

En effet, à tous les trois ans, la Commission Scolaire peut procéder à des changements des territoires respectifs dans chacun des quartiers électoraux. Le tout doit être fait avant le premier mars prochain.

C'est ainsi que les commissaires ont reçu un document les sensibilisant à cette possibilité.

Toutefois, selon les commentaires émis lors de la rencontre du 2 février dernier, les quartiers électoraux pourraient tout simplement demeurer intactes, car les commissaires semblent satisfaits du découpage actuel.

Notons qu'actuellement le découpage se limite aux municipalités civiques. Une décision officielle sera donc prise le 16 février.

Une MRC incluant les comtés municipaux de Chateauguay et Huntingdon?

Des municipalités rurales aimeraient s'intégrer au secteur

Huntingdon - Il semble de plus en plus que certaines municipalités rurales du comté municipal de Chateauguay seraient grandement intéressées à former une éventuelle municipalité régionale de comté avec les municipalités du secteur de Huntingdon.

C'est en sorte ce qui ressort de certains contacts effectués entre le préfet du Conseil de Comté Chateauguay, le maire Norman Fletcher du Village de Howick, et le préfet du Conseil de Comté de Huntingdon, le maire de Dundee, Reginald Burrows.

Toutefois, on note que le travail ira de l'avant dans le secteur de Huntingdon. Il semble y avoir un consensus entre la majorité des maires de ce comité d'étude en ce qui concerne la formation de la future municipalité régionale de comté. Le statu quo semble persister.

Mais, les municipalités du comté de Chateauguay, si elles le formulent dans des résolutions pourront entrer dans le débat de la création d'une municipalité régionale de comté où le monde rural prédominera tout simplement.

Même si la discussion entre les deux groupes n'est pas véritablement entamée, on ne peut pas dire que le sujet est mort. Le maire Burrows a expliqué que la participation des municipalités de Chateauguay ne dépend qu'à la présentation officielle d'une résolution de chacune des municipalités concernées.

Il semble que seule la municipalité de la paroisse St-Malachie d'Ormstown ait formulé une résolution démontrant son intention de former une MRC avec le secteur de Huntingdon.

Si toutes les autres municipalités allaient dans le même sens, il y aurait alors une rencontre impliquant les maires de toutes ces municipalités.

En attendant, il faut noter que le secteur de Huntingdon ira de l'avant, afin de continuer le processus normal dans la formation de la nouvelle MRC.

Le comité d'étude se réunit

Huntingdon - Le comité d'étude sur la formation d'une municipalité régionale de comté dans le secteur de Huntingdon doit se réunir ce soir afin de discuter de la demande de suspension de toute consultation de la part de l'Union des Conseils de Comté de Huntingdon.

En effet, ce comité d'étude composé des dix municipalités du Conseil de Comté de Huntingdon actuel et de la ville de Huntingdon se penchera sur cette proposition adopté par l'Union des Conseils de Comté du Québec le samedi 17 janvier dernier.

Lors de cette rencontre le 17 janvier, il était proposé par Me André Asselin, maire et préfet du Comté de Joliette, secondé par Jean Lajoie, maire et préfet du Comté de Charlevoix Est que la participation des représentants de l'Union des Conseils de Comté et des municipalités locales du Québec au sein des comités de consultation soit suspendue à compter de cette date tant et aussi longtemps que le ministre des Affaires Municipales, Jacques Léonard, n'aura pa assuré au monde rural que la représentativité soit d'une municipalité, un vote en matière d'aménagement.

Le préfet du Comté de Huntingdon, Reginald Burrows, notait à La Gazette que tous les autres maires du secteur seront appelés à se prononcer sur cette demande de l'Union des Conseils de Comté du Québec.

Il semble que la demande de l'Union des Conseils de Comté prévoit un genre de front commun dans toutes les discussions de formation de nouvelles municipalités régionales de comté.

"L'UCCQ veut faire reconnaitre le fait d'un vote par municipalité" de dire M. Burrows tout en expliquant qu'il y existait un peu partout des conflits sur la question de représentativité entre les municipalités urbaines et rurales.

On doit se rappeler que les municipalités du secteur ont décidé d'adresser leur résolution d'appartenance territoriale au Comité de consultation de la région Salaberry pour le 15 février au lieu du 15 janvier comme il avait été demandé au point de départ.

Il ne reste donc seulement quatre jours avant cette date limite, et tout porte à croire que toutes les municipalités respecteront leur propre délai.

Depuis quelque temps, aucune nouvelle ne fut reçue du Comité de consultation de la zone Salaberry. Toutefois, La Gazette a appris que Keith Bridger, secrétaire du Comité, n'a pas renouvelé son mandat à ce poste. Il semble que son mandat ait pris fin à la mi-janvier.

Tout porte à croire que, d'ici quelques semaines, tout le dossier de la municipalité régionale de comté dans le secteur de Huntingdon redeviendra un sujet de discussion très important.

C'est donc à suivre...

On se prépare pour le Carnaval des Chevaliers

Huntingdon - Le Carnaval d'hiver des Chevaliers de Colomb, Conseil 3957 de Huntingdon, aura lieu les 27 et 28 février et le premier mars prochains.

C'est ce que le président de cet événement, William Scott, annonçait à La Gazette cette semaine.

Un appel est lancé à toutes les anciennes duchesses ayant participé à ce carnaval à venir donner leur nom pour le concours de la Reine, édition 1981.

Ces jeunes filles peuvent le faire en s'adressant à la salle des Chevaliers sise au 51 rue Dalhousie ou en téléphonant à 264-6220, et au Centre Local de Services Communautaires de Huntingdon au 171 rue Chateauguay ou en appelant à 264-6108.

On demande aux les jeunes filles s'inscrivent au plus tard le 20 février prochain.

Le président William Scott a indiqué que les activités du Carnaval débuteront officiellement le vendredi soir 27 février à 19 heures par une parade dans les rues de la municipalité. Le départ du défilé se fera de la salle des Chevaliers.

Au retour à la salle des Chevaliers, le Carnaval sera ouvert officiellement par une soirée dansante avec une disco.

Les activités du samedi 28 février se résument à des jeux et des activités pour les enfants avec une inscription prévue pour 13 heures. Il y aura concours de sacs de sable, de sciage de billots, et de tir au poignet. Le Bonhomme Carnaval sera de la partie également.

En soirée, soit à 20 heures, on procédèra lors d'une danse au couronnement de la Reine '81, le tout avec une disco.

Le dimanche premier mars marquera la fin du Carnaval. Il y aura d'autres jeux pour les enfants en après-midi. A 13 heures, on notera les concours de brouettes, de tir au câble.

Le tout se clôturera à compter de 20 heures par une soirée dansante, le tout avec de la musique disco.

Nomination de Mgr Beauchamp

Huntingdon - La Commission Scolaire de Huntingdon a félicité Mgr Lucien Beauchamp, secrétaire de l'Association Diocésaine des Commissions Scolaires suite à sa récente nomination.



Mgr Beauchamp a en effet été nommé membre du Comité catholique au sein du Conseil Supérieur de l'Education.

Pour le statu quo

Hemmingford - Suivant une assemblée publique sur la question d'appartenance territoriale à la nouvelle municipalité régionale de comté tenue mercredi le 4 février dernier, le conseil de la municipalité de la paroisse de Hemmingford adoptera sa résolution lors d'une rencontre spéciale avant le 15 février prochain.

"Plus de soixante personnes étaient présentes à cette rencontre spéciale à la salle municipale afin de demander des questions et de formuler leur opinion sur la MRC", de dire le secrétaire Roger Bouchard.

Ce dernier a expliqué par la suite, dans un entrevue, que l'avocat Jean Massé de la municipalité était également présent afin de recevoir les questions des personnes présentes et de cinq maires du comté.

Toutefois, il semble que le consensus de cette rencontre publique demeure en somme au statu-quo, espérant conserver le plus possible les limites territoriales du présent comté municipal.

Ce voeu sera considéré par le conseil lors de l'adoption de sa résolution d'appartenance territoriale.

l'Age d'Or

Le Ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre du Québec, M. Pierre Marois est heureux d'annoncer que la Direction régionale de la main-d'oeuvre de Montréal-Sud a approuvé l'octroi d'une subvention de 38 661,25$ au Club de l'Age d'Or d'Iberville pour la création de 11 emplois d'une durée de 20 semaines dans le cadre du Programme d'aide au travail (PAT).

PRIERE AU ST-ESPRIT

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumine tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donne le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. [La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite]. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue, même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

A.T.

Une poursuite

Chateauguay - Pour des dommages et des pertes résultant d'une inondation survenue les 21 et 22 juillet derniers, soixante-trois citoyens de Chateauguay ont formulé une poursuite de l'ordre de 225,578$ contre la ville de Chateauguay.

Le tout présenté devant la Cour Supérieure, les citoyens prétendent que les dommages et les pertes font suite au manque d'entretien des tuyaux des réseaux d'égoûts sanitaires.

Les citoyens sont représentés par Me Jean Francoeur de Chateauguay. C'est donc à suivre...

DR. MAURICE BRODEUR O.D.
optometriste
39 Jacques-Cartier 373-4870 Valleyfield

AVIS
PRODUCTEURS DE SIROP D'ERABLE DE LA REGION ENVIRONNANTE
Veuillez prendre note que la réunion du
20 FEVRIER
aura bien lieu à 13:30 hres [1:30 p.m.] et non en soirée tel qu' indiqué dans les pamphlets que vous avez reçus.

COUPON D'ABONNEMENT AU GLEANER
Nom .....
Adresse .....
..... Code Postal .....
Canada $12.50 l'an Etats-Unis $14.50 l'an

THEORET
A. THEORET & FILS INC.
ENTREPRENEURS EN AMELIORATIONS FONCIERES
SPECIALITE
DRAINAGE AGRICOLE
373-4408
175 ELLEN
Valleyfield

ALUMINIUM MAINVILLE
Nous vendons et installons le revêtement
Aluminium Reynolds
et les gouttières
Portes et fenêtres de toutes sortes
Auvents, rampes, persiennes en aluminium
Portes de garage
[Automatiques ou manuelles]
Portes de patio, vitres, vitre isolée
A. GRIFFITH Tout ouvrage Garanti A. TAILLEFER
80 Wellington, Huntingdon, Qué.
Tél: 264-5057

264-3610
Claude Poirier Réfrigération
VENTE et SERVICE
sur appareils domestiques et commerciaux
344 RTE 202 HUNTINGDON, P.Q.
CLAUDE POIRIER

GAMME COMPLETE DE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
PLOMBERIE ELECTRICITE
QUINCAILLERIE PLANS DE MAISON
• SOUMISSION GRATUITE SUR TOUS GENRES DE PROJETS DISPONIBLES
GRADUE EN AMENAGEMENT ET DESIGN A VOTRE DISPOSITION POU MIEUX VOUS SERVIR
BMR BMR D. N. RACINE INC. 264-5533
ATHELSTAN, QUEBEC 264-3222


OFFREZ A VOTRE VALENTIN CETTE SEMAINE LE BOUQUET D'AMOUR
Les grands amoureux de l'histoire ont toujours offerts des fleurs
HUNTINGDON FLEURISTE
264-4844
131 Chateauguay Huntingdon

Parlez-moi au sujet de PRRE

Personne ne possède un Plan de Régime de Retraite Enregistré comme nos Rentes Accumulées. Nous offrons des tarifs d'intérêts compétitifs, pour des périodes de temps pratiques, un vaste choix de possibilités de revenus, et il n'y a frais additionnels ou frais de police.
Avant d'achetez un PRRE, parlez-en moi.
ARTHUR RANKIN
TEL. 264-3429
Mutual Life of Canada
Life is a Mutual affair.

NOUVELLE ADMINISTRATION
CHRISTIAN OU JEAN-MARIE
APPELEZ A FRAIS VIRES
454-9434 ou 454-3274
Entreprise Jean-Marie Lefrancois Inc.
NOUS PAYONS
Et Ramassons vos Animaux Morts ou Vivants au Meilleur Prix
7 Jours par Semaine Service Rapide
43 Ste-Thérèse, St. Remi

POUR VOTRE RAPPORT D'IMPOT SUR LE REVENU
• DECLARATION • PREPARATION
VOYEZ **ROBERT SAUVE, B.A.,**
ETUDES COMMERCIALES SUPERIEURES MEMBRE DE LA SOCIETE INTERNATIONALE DES COMPTABLES INC.
TEL: 373-1285 ou 373-2510
OUVERT TOUS LES JOURS ET TOUS LES SOIRS
57 RUE NICHOLSON VALLEYFIELD

PLACEZ UNE ANNONCE CLASSEE RAPIDEMENT... FACILEMENT... SIMPLEMENT APPELER 264-5364

A VENDRE

YAMAHA AUTONEIGE vente et service Faille & Frères. Tél: 827-2556 Franklin Centre Pièce de Skiroule

BOIS A vendre, planches de pin 1 pouce, 40c et 30c le pied carré. Tél: 371-7559.

SCIES MECANIQUES McCulloch, Homelite, et Jonsereds; pièces, vente et service. Aussi réparation de petits moteurs. Aiguisage de chaines huile à chaines au robinet. Bill MacDonald Tél: 264-3539 ou 264-5554, Huntingdon.

LAVEUSES-SECHEUSES, poêles, réfrigérateurs reconditionnés. Garantie 30 jours. W.D. Greig Inc., 57 Church, Ormstown, Tél: 829-2221.

REFRIGERATEUR POELE laveuse-sécheuse reconditionnés, garantie 30 jours, livraison gratuite. Idéal pour maison ou chalet. W.D, Greig Inc., 57 Church, Ormstown. Tél: 829-2221.

JOURNAL HISTORIQUE de la Vallée de Chateauguay 1980, sur St-Anicet, pour $4.50 plus 0.50c frais d'expédition. C.P. 61, Howick, Qué. J0S 1G0.

MAISON MOBILE à vendre. 14 x 72, 3 chambres à coucher, sur terrain de 135 x 135 avec garage. Tél: 264-4183.

SUPER SPECIAL d'hiver et printemps 1981. Nous pouvons fournir tous les matériaux pour une maison de 26 x 42 pieds - 3 chambres, cuisine, chambre de bain, salon et dinette. Pour aussi peu que 10,495. Pour de plus amples informations: D.N. Racine Inc. Athelstan, P.Q. J0S 1A0, Tél: 514-264-5533 ou 3222.

BUICK LESABRE Custom 1977 4 portes, tout équipé avec air. Tél: 247-2424 de 9 à 5 heures, et 247-2906 après 6.

DODGE 4 x 4 Power Wagon 1978 $4500. Aussi congélateur coffre, $200. Poêle Admiral, $50. Un ensemble de chambre à coucher $150. Tél: 825-2707.

TAUREAU HOLSTEIN enregistré, né le 9 avril, 1980, père Ocala Corvette, V.G. Extra, mère V.G. 162-158 BCA. Gérard Faubert, Dundee. Tél: 264-5854.

40 PLANS de maison, complèts avec détails de matériaux de construction, détails de la plomberie et de l'électricité, seulement $30. - Gratuit si nous vendons les matériaux de construction. D.N. Racine Inc., Athelstan. Tél: 264-5533 ou 264-3222.

VENTE D'ECOULEMENT: Ensemble colonial de chambre à coucher, 7 morceaux en pin, $1295. Tél: Ebénisterie Le Petit Rang, 371-7559.

BOIS SEC mixte à vendre. Tél: 264-4570. ou 264-5645 ou 264-5603.

MEUBLES DE qualité à des prix modiques, Inglis, RCA, Roxton, etc. Meubles Larry Sinray Ltd., 39 Grande Ile, Valleyfield Tél: 373-1222.

BOIS A brûler sec bouleau blanc, orme $30.00 la corde livrée. Tél: 264-5989.

MACHINERIE POUR bois à vendre, moulureur à 2 têtes avec moteur de 3 forces, $1000; "jointer" 6" avec table de 4 pieds munie couteaux de carbure. $600. Tél: 371-7559.

75 RUCHES avec des abeilles hivernées et 50 ruches sans abeilles. Tél: 827-2987.

POUSSINS D'UN jour ou démarrés pour la chair et la ponte. Aussi dindes, canards, oies, cailles, faisans et perdrix, pintades. Demandez la liste des prix. Commandez tôt. Chenil Effel, Route 236 St-Stanislas. Tél: 371-5018.

A VENDRE

TRACTEUR DE gazon Massey Ferguson 14 forces, équipé avec souffleuse à neige, tondeuse à gazon, roto-cultivateur, et cabine. Aussi roto-cultivateur, 5 forces. Tél: 264-3172.

BUICK CENTURY 1975, 2 portes, 350 V8 automatique, Tél: 829-3032 ou 829-2337.

MOTONEIGE OLYMPIC en bonne condition. Vente rapide. Tél: après 6 p.m. 264-2192.

6 AUVENTS de roulotte à très bon prix. Tél: 264-2697.

TRACTEUR CASE 1950 modèles, en bonne condition. $950 ou échangerais pour auto 4 cyl. de valeur égale. Tél: 264-4102.

TRACTEUR FERGUSON 85, tout refait, pneus neufs. Tracteur Ford 9N, moteur refait, pneus neufs. Gratte, attache 3 points, une remorque pour buissons, Lame à propulsion avant, pour charger devant Massey Ferguson 202, 35 ou 50. Tél: 247-2609.

CAMION FORD '76, boîte aluminium 12', moteur neuf $4000. Aussi camion-remorque Ford '71, moteur refait $2000. Tél: 247-3527.

AMEUBLEMENT COMPLET à vendre. Tél: 264-3700.

PUPITRE AVEC abattant coulissant [roll top], coffre en chêne, fenêtre à mirroirs et lanternes. Tél: 247-2075.

BOIS DE foyer sec à vendre. Aussi canards $2.00 chacun. Tél: 264-4522.

CAMION FORD à vendre 3/4 de tonne, 1975, standard, 4 vitesses, en parfaite condition. Tél: 264-2871.

LITS SUPERPOSES avec bons matelas. Style roue de charette. Tél: 827-2236.

FENDEUSE A bûche hydraulique, verticale, cylindre 3 po. balayage 32" montée sur attache 3 pts. Base 18" x 20" Tél: 264-2370.

GENISSE AYRSHIRE pure-race, enregistrée, vêlant bientôt, bon record de production. R. Stringer Tél: 264-4780.

1 COUCHETTE, parc d'enfant, marchette, chaise de bébé et Joly Jumper. Tél: 264-5879.

MANTEAU DE fourrure pour dames, rat musqué, col en renard grandeur 10 ans, en très bonne condition. Tél: 264-5305.

CHIEN BRAQUE Allemand [Pointer] âge 1 an, femelle. Tél: 827-2952.

VOLKSWAGEN RABBIT, 1977, moteur à injection 78,000 milles , pneus Michelin; cette auto a été bien entretenue. $2800. Tél: 247-2954.

CHRYSLER NEWPORT Custom 1976, doit vendre, meilleure offre. Tél: 371-7559.

MOTONEIGE JAG 3000, 1978, demande $900 ou meilleure offre. Tél: 264-3922.

CAMION 3/4 tonne. GMC '77 cabine, 3 plus 3, moteur V8, 350, 4 vitesses. Prix demandé $3950. Tél: 454-4493.

TRACTEUR INTERNATIONAL 1975 Modèle 674 diesel, avec pelle, comme neuf prix demandé $8,500. Tél: 454-4493.

EQUIPEMENT ET vêtements équestres. Vente de février. 10% de rabais sur toutes les selles. Pantalons pour enfants à partir de $23.95; chapeaux sécuritaires $25; bottes $21.95; tous les vestons d'équitation $59; voiturettes et harnais pour chevaux, neufs et usagés. Aussi chevaux et poneys de qualité, Arabian enregistrés et mélange d'Arabian, à vendre Boutique Equestre Bishop, 227 Route 202, Hemmingford. Tél: 247-3501.

A VENDRE

THUNDERBIRD 1978, bleu roval. radio AM-FM stéréo, servo-freins, servo-direction vitres électriques, sièges baquets, 4 pneus Michelin neufs, 30,000 milles. Prix demandé $4500. Tél: 454-4493.

JEUNES LAPINS, environ 5 lbs. Tél: 247-2552.

PROPRIETE A VENDRE

HEMMINGFORD, BUNGALOW en briques à la campagne, cave en ciment, système central à l'huile, 5 appartements, terrain 200 x 200, $27,500. Tél: 454-6255 ou 247-3185.

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, chauffage, électrique, piscine creusée. Assumerons hypothèque. Tél: C.J. Kyle 264-5321.

HUNTINGDON DUPLEX: un 3 chambres à coucher, un 2 chambres à coucher, électricité 220, grande arrière-cour, grand sous-sol convenable pour atelier ou salle de famille. Tél: 264-4807 après 4 p.m.

TERRE A vendre, 150 arpents, 100 arpents drainés, avec ou sans roulant. Silo 18 x 60. Tél: 264-6656.

HEMMINGFORD 45 acres bien paysagés, avec maison originale [style manoir] et granges. 25 acres de terre noire. $65,000. Tél: 671-1828.

A LOUER

APPARTEMENT 2½ pièces complètement meublé, électricité, chauffage stationnement et enlèvement de neige compris dans le lover. Tél: après 7 p.m. 427-2256 ou 825-2840.

VOUDRAIT ACHETER

VIEILLES POUTRES de grange, au moins 26 pi. Tél: après 6 p.m. 247-3185.

SIEGE D'AUTO pour enfant, en bonne condition, approuvé sécuritaire. Tél: 264-6235.

ENSILAGE DE mais Tél: Robert Houle, 247-3290.

A LOUER
A STE-MARTINE

Local pour petit commerce.

Approx. 40 x 24 pi., rue St-Joseph, face à l'Eglise de Ste-Martine.

TEL: 427-2307

Salon Funéraire KELLY
Funeral Home Reg'd
Gordon McIntyre
Propriétaire
Directeur de Funérailles
264-5447 264-5402
Huntingdon, Que.

Salon Funéraire MONTPETIT
Rodrique Montpetit
Propriétaire
Directeur de funérailles
170 rue Chateauguay
Huntingdon
Air Climatisé
Service d'ambulance
Tél. 264-5021
Res. D'été 371-0699

PROPRIETE A REVENUS

Maison historique récemment convertie en appartements modernes, tous loués environ 2 acres au centre du village, juste au sud de la frontière dans l'Etat de N.Y. Prix ferme $55,000. Ecrire à Keith Howden, Huntingdon Gleaner, Huntingdon.

VOUDRAIT ACHETER

PETITE ETENDUE [10 à 15 acres], de broussailles. Région Ormstown-Franklin-Howick. Tél: après 5 p.m. 829-2513.

VOUDRAIT LOUER

CHERCHE MAISON ou appartement 2-3 chambres à coucher, région de Hemmingford occupation immédiate au plus tard [jusqu'au 1er mai], meublé ou non-meublé. Tél: 247-2715.

ON DEMANDE

ACHETERAIS PLANCHES de grange. Tél: 371-1319.

JE CHERCHE un cultivateur qui veut semer 12 arpents de blé d'inde sucré. Tél: 371-1319.

PERSONNE MATURE Possédant autorité et abilité pour organiser et enseigner des sports aux jeunes. Antécédents en éducation physique de préférence. Ecrire à C.P. 349, Hemmingford.

GOUVERNANTE DEMANDEE - pour s'occuper de deux enfants [3-6 ans]. Doit demeurer du dimanche soir au vendredi. Condition de travail à discuter. Tél: 371-7678.

ON DEMANDE vendeur pour isolation. Tél: 371-6766.

ON DEMANDE

GOUVERNANTE-FEMME de ménage pour habiter 5 jours par semaine. Ecrire au Gleaner. Réf Boîte. 3380.

AIDE DEMANDEE

GERANT POUR casse-croûte léger région de Huntingdon; aussi serveuse -cuisinière s'adresser par écrit à C.P. 1278 Huntingdon.

TRAUAIL DEMANDE

GARDERAIS ENFANTS chez moi, à la journée ou à la semaine. Tél: 825-2628. TRAVAUX DE dactylographie chez moi. Listes. Envois publicitaires. Collections. 264-4369 soir.

OPPORTUNITE

BOUTIQUE DE cadeaux et linge de femmes à vendre. Tout l'équipement et inventaire. Bonne clientèle. Tél: 825-2027.

SERVICE

ATELIER DE réparation, petits moteurs à gazoline, Klaus Frost, 74, rue Linda, Ormstown, Tél: 829-3436.

PENSION

CHIENS ET chats. Société de Protection des Animaux [Shangri-La]] - Immeuble chauffé - Cours intérieures et extérieures. Service vétérinaire. Aussi tonte et shampooing. Meilleurs soin et attention. Tél: 373-0295.

TROUVE

DOBERMAN, FEMELLE, trouvée mercredi passé. Tél: 264-6794.

PERDU

RETREVIER LABRADOR, noir, mâle, répond au nom de "Adam". Tél: John Ryan 264-2231.

REMERCIEMENTS

Je remercie sincèrement tout ceux qui ont bien voulu contribuer à amasser des fonds pour aider aux recherches contre les maladies, que sont l'iléite et la colite. J'étais bien contente et satisfaite de vos dons qui ont été expédiés à la fondation la semaine dernière la somme $220. Un gros merci. Qui sait peut-être que les ... recherches aideront l'un des vôtres.

Rita Racine , membre pour l'iléite et colite.

Nous désirons exprimer nos sincères remerciements et notre gratitude au département de Sapeurs Volontaires de Hinchinbrooke pour leur service rapide et efficace lors du feu à notre garage la semaine dernière. Aussi à nos parents, amis et voisins qui sont venus si rapidement et ont aidé de toutes façons. Plusieurs fois merci.

Harold et Shirley Stark

La famille de feue Mme Duncan Rankin désire exprimer leurs sincères remerciements aux parents et amis pour les tributs floraux, expressions de sympathie et autres gestes de gentillesse reçus durant leur récent deuil. Merci aussi à ces personnes spéciales: Père George Quenneville pour sa présence et son immense gentillesse. Dr. Cameron pour ses soins dévoués et Mme Edna Richard, une vraie amie et voisine qui nous a tous aidés dans le besoin. Notre sincère appréciation à tous.

RENOVATION
Garage, Agrandissement
BARDEAU D'ASPHALTE
Pour Rénovation de Cuisine, de Salle de Bain ou Pour la Finition de Votre Sous-Sol
REVETEMENT DE VINYLE ET D'ALUMINIUM
Estimation Gratuite Isolation
R. LESSARD RENOVATION ENRG.
264-2062 OU 264-5525
NOUS CONSTRUISONS AUSSI
REMISES DE MACHINERIES & GRANGES

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné, par le soussigné, que le Conseil du Canton de Godmanchester, à une session régulière tenue le 2e jour de février, 1981, a adopté le règlement no. 251, dont le but est d'établir une taxe pour défrayer le coût de la cueillette des ordures dans la municipalité.

Toute personne désirant plus d'informations sur ce règlement peut le faire à mon bureau, durant les heures normales d'ouverture.

Donné à Huntingdon, ce 6e jour de février, 1981.

Allan Hunter,
Sec-trés.

CORPORATION MUNICIPALE CANTON DE ELGIN

APPEL D'OFFRES

A vendre, camion GMC 1970, 3857 kilos avec boîte de sable. Stationné au garage municipal 2102 - 3e Concession, Elgin ou appeler M. Hendrik Bonenberg, 264-2274, pour renseignements.

Les soumissions devront être reçues au bureau du secrétaire, 2281-1e Concession, RR2 Athelstan, QC, J0S 1A0, scellée, marquée "Soumission", au plus tard le 27 février 1981, 16 heures.

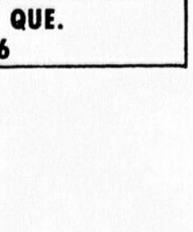
Les soumissions seront ouvertes à la session normale du conseil le 2 mars, 13 heures.

Le conseil ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

Gourgandine
SERVICE DE COUTURIERES
Réparations, confection et création de vêtements [également robes de mariées].
Lun. mar. merc. - 9h à 12h, et 1h. à 5h.
826-4536
Autres Heures:
247-3476 ou 247-3148
Suzanne et Marie

ATELIER TOURNESOL
ARTS PLASTIQUES
6 ANS ET PLUS
Une fois/semaine
de 16:00 à 18:00 h
à compter du 3 mars
Renseignements en tout temps
DENYSE 264-4852
INSCRIPTION AVANT LE 20 FEVRIER

RECUPERATION D'ANIMAUX MORTS
Recuperation St-Etienne Enr.
840 RG. ST-ANDRE ST-ETIENNE
Pour un meilleur prix
Appelez promptement à frais virés
1-(514) 429-6613
Ramassage 7 jours par semaine
Service de téléphone jour et nuit

REMBOURRAGE
ESTIMATIONS GRATUITES
SPECIALITE - ANTIQUITES
REMBOURRAGE TOUT GENRE
JACQUES CHARLAND
16 KELLY, HUNTINGDON 264-3497


William J. MacMillan
COMPTABLE AGRÉÉ
CHARTERED ACCOUNTANT
C.P./P.O. Box 1628
15 King Street
Huntingdon, Que. J0S 1H0
Tel: [514] 264-6151
Res: [514] 825-2678

DEMANDE
Nous avons besoin d'une personne pour travailler dans notre département des ventes de voitures neuves et d'occasion.
L'experience n'est pas necessaire.
Bonnes conditions de travail et bénéfices marginaux.
Veuillez communiquer par écrit ou en personne
LES AUTOMOBILES RIVERSIDE INC.
HUNTINGDON QUE.
264-5396

ACCORDAGE DE PIANO
Réparation & Restoration
Tél: 829-2831
Aaron Bousel
Patience Bousel
ORMSTOWN

A VENDRE
Autobus transformé en camion pour revêtement d'aluminium: Carosserie et mécanique en excellente condition.
Camion Ford '71 3/4 tonne. Echafaudage.
Prix très très raisonnable.
Appelez Ronald
264-2062

QUENNEVILLE, BOISVENUE, LECOMPTE, BOURDEAU
ET ASSOCIES
Comptables Agrées - Chartered Accountants
Room 10 - 373-9993
110 Chemin Larocque, Valleyfield

PREMATERNELLE TOURNESOL
3 ANS - 4 ANS
Inscription: Mercredis 18-25 fév.
9:00 à 17.00 h.
Pour
RENSEIGNEMENTS EN TOUT TEMPS
DENYSE 264-4852

VALLEYFIELD: 373-1316
Immeubles **KAYBEC** *Realties* INC.
BUREAU
57, RUE NICHOLSON, ST.,
VALLEYFIELD, QUÉ.

TEL: (514) 829-2613
829-2833
Me René Therrien
Notaire
REGISTRE HECTOR CRETE
11 RUE BRIDGE
ORMSTOWN, QUE.

Dr Pierre Poitras 264-6202
Clinique Vétérinaire de Huntingdon
Huntingdon Veterinary Clinic
1708 Châteauguay, C.P. 1448, Huntingdon, Qué., J0S 1H0

GERALD MARLEAU & FILS
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
Résidentiel - Commercial - Industriel
ESTIMATIONS GRATUITES
Tel. 373-0238
ST-STANISLAS DE KOSTKA
Chauffage électrique

Trust Royal
Services immobiliers
HUNTINGDON: Cottage stucco, 5½ pièces, très près de toutes commodités, $19,500. MLS Johanne Leblanc, 373-5555.
HUNTINGDON: Bungalow avec abri d'auto, 5 ch. à coucher, sous-sol fini, terrain 70' x 100', carré de maison 28' x 40'. MLS Normande Grégoire, Contactez Johanne Leblanc, 373-5555.
HUNTINGDON: Bungalow en briques avec garage, lot 150 x 315, très grandes pièces, belle division. MLS, Normande Grégoire, demandez Johanne Leblanc, 373-5555.
HUNTINGDON: Maison rénovée, 7½ pièces, grand terrain près du centre ville et des écoles. MLS Normande Grégoire, demandez Johanne Leblanc, 373-5555.
COURTIER

GUIDE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES

RICHARD ALARY
B.A.L.L.L.
Avocat
16 Prince, Huntingdon
Tel: 264-3298

IAN WATSON
M.P.
Bureau Châteauguay
67 Boul. D'Anjou
Tél: 698-0861
Les citoyens qui ont des problèmes relevant du domaine fédéral ou des suggestions à apporter pour l'amélioration du comté, sont invités à rencontrer leur député.

DR. RICHARD LEDUC
Chirugien Dentiste
Tél: 264-3811
31 rue York
Huntingdon

PILON & MENARD NOTAIRES
CLAUDE PILON
CLAUDE MENARD
62 rue Châteauguay
Tél: Bureau et Résidence
264-5234 Huntingdon
Syndics des dossiers de Mtre Lucien Baillargeon, N.P. et Roger Fortier
Heures de bureau:
Tous les jours 9 a.m. à 5 p.m.
Le soir sur rendez-vous

DR. VIVIAN RAHAUSEN
Dentiste
Tél: 829-2308
36 Lampton
Ormstown

CLINIQUE VETERINAIRE DE HUNTINGDON
Dr. Pierre Poitras
Petits et Grands Animaux
Pratique Mixte
1708 Chateauguay
264-6202
Sur Rendez-Vous

A LOUER

BIJOUTERIE MARCEL HEBERT
227 VICTORIA VALLEYFIELD

EXTERMINATION
DENIS BRISSON INC.
FOURMIS-COQUERELLES-RATS, ETC.
NOUS GARANTISSONS NOTRE TRAVAIL
350 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD
373-5515

LE GLEANER
IMPRIMERIE
DE TOUT GENRE
FAIRE-PART-ETATS DE COMPTES - ENVELOPPES
EN-TETES DE LETTRES - CIRCULAIRES
FORMES CONTINUES "MOORE"
TEL: 264-5364

La petite histoire de la circonscription électorale de Huntingdon

Par Jacques Carl Morin, Avocat

Ste-Foy - La proclamation divisant la province de Bas-Canada en comtés et en districts électoraux du 7 mai 1792 peut être considérée à bon droit comme la première carte électorale du Québec. Dessinée par le lieutenant-gouverneur Alured Clarke, cette carte comportait 21 comtés, 2 cités et 2 bourgs, dont les électeurs étaient appelés à élire un total de 50 députés.

Sir Thomas Chapais souligne dans son Cours d'histoire du Canada que la fantaisie ultra-britannique du rédacteur de la proclamation avait affublé nos comtés canadiens-français de noms empruntés à la géographie britannique, tels que Buckinghamshire, Devon, Hertford, Bedford, Surrey, Kent, York , Leicester, Hampshire, etc... De ces toponymes anglais un seul a survécu aux nombreuses réformes de la carte électorale; il s'agit de Huntingdon, circonscription électorale située dans la zone sud-ouest de Montréal, qui fait ici l'objet de notre propos

Huntingdon doit son toponyme au village du même nom situé à 91 kilomètres de Londres. Ce village anglais fut la patrie de Oliver Cromwell (1599-1658, Lord protecteur, responsable de l'exécution du roi Charles I décapité à Whitehall en 1649. L'origine de ce patelin remonte de mémoire d'homme au début du présent millénaire puisqu'on retrouve ce toponyme sous la forme de Huntedun dans le Domesday Book, une description du territoire anglais rédigée en 1086 à la demande du roi Guillaume le conquérant.

Pour revenir maintenant à la circonscription québécoise de Huntingdon, en 1972, aux premières élections générales organisées sur le territoire du Bas-Canada, celle-ci avait droit d'élire deux députés. Le choix de ses électeurs se porta alors sur Georges-Hippolyte LeComte Dupré (1738-1797) et Guillaume de Lorimier (1744-1825). Dupré fut marchand, officier de milice et grand voyer substitut , et l'un des six canadiens à signer la capitulation de Montréal le 12 novembre 1775. Quant à de Lorimier, il prit part à la guerre de 1775 contre les Américains, puis fut attaché pendant près d'un demi-siècle au département des Amérindiens.

La première réforme de la carte électorale eut lieu en 1829 et élimina Huntingdon qui fut démembré et ses parties: rattachées aux circonscriptions de Laprairie, Beauharnois et l'Acadie. L'appellation de Huntingdon réapparaît au moment de l'Union en 1840 et survit jusqu'à nos jours malgré une tentative en 1972, de la part de la Commission permanente de réforme des districts électoraux, de la raver de la carte et de la remplacer par le toponyme de Salaberry.

En 1867, l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique a fait de Huntingdon une circonscription privilégiée. Comme onze autres circonscriptions énumérées à l'annexe 2 de notre constitution , le législateur québécois ne pouvait en modifier les délimitations à moins qu'un projet de loi en ce sens n'ait été adopté à ses deuxième et troisième lectures avec le concours de la majorité des députés représentant ces circonscriptions. Le territoire d'Huntingdon n'a pas été modifié d'un iota entre 1867 et 1972. Cependant, depuis 1970, rien n'empêche le législateur québécois de dessiner la carte électorale sans égard aux frontières des circonscriptions privilégiées.

En 1972, Huntingdon subit une transformation majeure; cette circonscription s'agrandit en accueillant alors Howick , Ormstown, Saint-Malachie d'Ormstown, Saint-Paul-de-Châteauguay, Saint-Urbain-Premier, Très-Saint-Sacrement et une partie de Franklin qui faisaient partie de la circonscription de Châteauguay. Huntingdon reçoit également de la circonscription de Napierville-Laprairie, Saint-Isidore, Saint-Michel, Saint-Patrice-de-Sherrington, Saint-Rémi et une partie de la paroisse de Saint-Edouard.

Par ailleurs, l'année dernière , la Commission de la représentation a apporté une modification mineure aux limites de Huntingdon en y incluant une partie de la paroisse de Saint-Edouard oubliée en 1972 dans Châteauguay. En plus des municipalités que nous venons d'énumérer, Huntingdon comprend aujourd'hui: Dundee, Elgin, Franklin, Godmanchester, Havelock, Hemmingford, Hinchinbrooke, le village de Huntingdon, Saint-Anicet, Sainte-Barbe, Saint-Chrysostome, Sainte-Clothilde, Saint-Jean Chrysostome et Sainte-Martine.

Depuis la Confédération, 14 députés se sont succédés pour représenter la circonscription électorale de Huntingdon à l'Assemblée Nationale. Deux de ceux-là ont exercé des fonctions ministérielles: Georges Washington Stephens (1832-1904) qui fut ministre sans portefeuille dans les gouvernements libéraux de Marchand et Parent entre 1897 et 1900, et Martin Beattie Fisher (1881-1941) trésorier dans le premier Cabinet de Duplessis de 1936 à 1939.

Au cours des ans, l'allégeance politique de Huntingdon s'est manifestée comme suit:

Cons.	1867-1875
Lib.	1875-1930
Cons. - U.N.	1930 - 1939
Lib.	1939 - 1947
U.N.	1947 - 1966
Lib.	1966 - 1976
U.N.	1976 -

Dans l'histoire de Huntingdon, James Kenneth Fraser a la distinction d'avoir remporté la victoire avec la plus petite majorité, soit 45 voix en 1966, et celle avec la plus grosse majorité, soit 8,126 voix en 1973.

Par ailleurs, il nous semble intéressant de rappeler les candidatures de Gordon Wallace Scott et de Mary Loretta (dit Mae) Leehy qui se sont déjà présentés à la députation dans Huntingdon, mais sans succès.

Scott fut désigné trésorier dans le cabinet Taschereau le 16 octobre 1930 sans être député. Il subit la défaite à l'élection partielle du 4 novembre 1930. Le 13 novembre suivant, il fut assermenté ministre sans portefeuille et nommé conseiller législatif.

Pour ce qui est de Mae Leehy, veuve de Dennis James O'Connor, député libéral de Huntingdon de 1941 à 1946, elle devient à l'élection partielle du 23 juillet 1947 la première femme à briguer les suffrages pour un siège au Parlement de Québec.

Au scrutin du 15 novembre 1876, quatre personnes ont posé leur candidature dans cette circonscription. Les résultats officiels affichent 9,465 voix en faveur de l'unioniste Claude Dubois, 6,737 pour le député libéral sortant Kenneth Fraser, 5,428 voix au compte de Gérard Pinsonneault, candidat du Parti québécois, et 743 pour le créditiste Claude Grégoire. En cours de mandat, Dubois a changé ses couleurs politiques et siège à titre de député libéral depuis le 13 septembre 1979.

A l'instar de la très vaste majorité des autres circonscriptions électorales québécoises 95 sur 110 - Huntingdon a répondu par la négative à la question du gouvernement québécois portant sur le mandat de négocier la souveraineté-association. Résultats définitifs: NON 17,805 (73.03%); OUI 6,573 (26.97%).

Tel est sommairement la petite histoire de la circonscription électorale de Huntingdon. On aurait raison de dire que depuis 1792, elle a fait sa marque dans les annales de la politique québécoise.

"La Pétaudière" à la P.B.S.F.

Valleyfield - Depuis déjà 10 ans, la Polyvalente Baie St-François présente à chaque année une pièce de théâtre. En bien encore cette année, l'expérience se renouvelle.

Des étudiants se sont réunis pour former la troupe "100 noms". Elle comprend neuf comédiens et 16 techniciens qui travaillent sous la bonne garde de Christiane Gerson, metteur en scène.

Dissimulés derrière de nombreuses heures de travail et d'acharnement, ils veulent donner à leur public une pièce que l'on ne pourra oublier: "La Pétaudière" de Rolland Lepage.

Ils ont foi en leurs efforts et vous le feront voir les 3, 4 et 5 avril à l'auditorium de la P.B.S.F.

C'est un rendez-vous.

Ann-Lorraine Riel
Publiciste de la Troupe

Conseil de Très St-Sacrement

Howick - Le conseil de la paroisse Très St-Sacrement, à sa rencontre du 3 février dernier, a décidé d'octroyer un montant de 100$ à Jackie Marcil de St-Louis-de-Gonzague.

Ce montant est pour venir en aide à la Société de Protection des Animaux du sud-ouest, permettant ainsi de nourrir les chiens errants de la municipalité Très St-Sacrement qui sont confiés à cet abri.

Robert E. Ness a été nommé garde-feu municipal pour l'année 1981.

Deux demandes acceptées:

Conformément à l'article 58 de la loi sur la protectioin du territoire agricole du Québec, le secrétaire Gérard Primeau adressera deux demandes bien précises à la Commission.

La première demande provient de Marcel Billette demandant le lotissement et l'aliénation d'une partie du lot 600 pour un terrain de 175 pieds par 175 pieds, soit une superficie de 30,625 pieds carrés. Cette demande est justifiée par le conseil, le tout ne présentant aucun préjudice à l'agriculture. Le tout permettra à M. Billette de construire une maison pour s'établir en vue de se rapprocher de son travail.

L'autre demande d'utilisation non agricole, de lotissement et d'aliénation par William Archibald Cullen à son fils Clifford Cullen est justifiée vu que ce terrain ne peut servir à des fins agricoles et qu'il est impropre à la culture ne causant aucun préjudice à l'agriculture.



Le CLSC à St-Anicet

Voici l'aspect extérieur du CLSC de St-Anicet qui vient d'ouvrir ses portes dernièrement . Ce point de service a pignon sur la route 138, à côté de l'école Centrale St-Anicet.

Hockey intérieur au Centre Récréatif d'Ormstown

Deuxième défaite du Caza Venezia

Ormstown - Dans le cadre de la Ligue de Hockey Intérieur Molson d'Ormstown, mardi le 3 février dernier, le Caza Venezia de St-Stanislas-de-Kostka a subi sa deuxième défaite de la saison, s'inclinant 8 à 6 devant les Chevaliers de Colomb de St-Chrysostome.

Il s'agissait de la première défaite du Caza lors d'un match joué; l'autre défaite, plutôt cette saison, avait été subie par défaut par le Caza.

En effet au Centre Récréatif, Luc Ouimet a dirigé l'attaque des Chevaliers avec quatre buts, les autres allant à Sylvain Vincent avec trois et Jacques Bourdeau avec un. Selon les analystes, cette joute fut certes la plus belle de cette campagne.

Toutefois, dans leur deuxième joute, le Caza Venezia s'est repris drôlement en infligeant une râclée de 24 à 1 au Brunet Texaco d'Ormstown. Les pointeurs des gagnants furent Yves Lefebvre avec six buts, Mario Déniger avec cinq, Richard Pilon avec quatre, Raymond St-Germain et J-M Chevrier avec trois chacun, Daniel Viau avec deux et Luc Viau avec un but. L'unique but du Brunet Texaco alla à Jacques Moise, évitant ainsi le blanchissage à son équipe.

Dans les deux autres rencontres à l'affiche, le Dubo Sport de Valleyfield a fait match nul 13 à 13 avec le Brunet Texaco d'Ormstown. Les Chevaliers de Colomb de St-Chrysostome ont défait par la suite par le compte de 8 à 4 le Dubo Sport.

Classement du hockey intérieur

LIGUE DE HOCKEY
INTERIEUR MOLSON d'ORMSTOWN

Classement des Equipes	PJ	V	D	N	BP	BC	PT
St-Stan-Caza. Ven	26	24	2	0	257	93	48
St-Chrys. Chev. Colomb.	25	9	13	4	138	154	22
Valf'd Dubo Sport	26	7	15	4	110	200	18
Orms. Brunet Tex.	26	6	16	4	160	206	16

Compteurs	B	APts		D. Viau Caza	30	15	45
Y. Lefebvre Caza	74	40	114	R. St-Germain Caza	19	22	41
R. Pilon Caza	66	30	96	S. Tremblay Dubo	23	17	40
S. DeBray Tex.	46	15	61	M. Deniger Caza	24	13	37
S. Guerin Tex	40	11	51	R. Tatonnetti Tex.	28	9	37

Les Fermières de Ste-Agnès en pleine activité

Ste-Agnès - Le 8 janvier dernier avait lieu la réunion régulière des Fermières de Ste-Agnès-de-Dundee. Lors de cette assemblée, Madame Madeleine Crête, présidente, en a profité pour transmettre ses meilleurs voeux de bonne année et a annoncé la réception du chèque du Ministère des Loisirs de la Chasse et de la Pêche. Nous tenons à remercier publiquement Monsieur Claude Dubois, député de Huntingdon, qui nous a recommandé auprès du Ministre Lucien Lessard pour l'obtention de ce chèque.

Depuis quelques semaines déjà, un groupe de Fermières suivent des cours d'artisanat donnés par Madame Ginette Goyette, une de nos Fermières talentueuses.

Le 5 février dernier, les Fermières ont commencé un travail de groupe. Il s'agit d'une courte-pointe dont le patron est une double chaine irlandaise.

La prochaine réunion aura lieu le 12 février à 13:30 hres.

Les morceaux suggérés pour cette réunion sont: mouchoir brodé tablier à taille et mitaines pour enfant.

Sacs de Sable de Cazaville

Ligue de sacs de salbe Cazaville
Résultats du 3 fév. 1981

Plus haut carreau:	
Thérèse Arpin	1400
Plus haut simple:	
Thérèse Arpin	4710
Plus haut double:	
Thérèse Arpin	8250
5 meilleures Moyennes:	
Thérèse Arpin	4125
Debbie Papadatos	3785
Manon Bayard	3705
Pink Richer	3675
Mariette Hurteau	3640
Positions des Equipes:	
Pink Richer	50
Carol Hurteau	50
Denise Legros	36
Diane Hart	31
Irène Carrière	31
Diane Lepage	27

Publiciste: Pink Richer

Subvention de 14,900$

Montréal - Le Ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre du Québec, M. Pierre Marois est heureux d'annoncer que la Direction régionale de la main-d'oeuvre de Montréal-Sud a approuvé l'octroi d'une subvention de 14 900$ au Service d'entraide Valleyfield Beauharnois Inc. pour la création de 3 emplois d'une durée de 20 semaines dans le cadre du Programme d'Aide au Travail (PAT).

POSSIBILITE DE CREDIT
13.5%
POUR UNE PERIODE DE TEMPS LIMITEE

CAPRI 1981	A PARTIR DE $7342.
COUGAR 1981	A PARTIR DE $7209.
COUGAR XR7	A PARTIR DE $8518.

NOTE: TRANSPORT ET PREPARATION EN SUS.

Lavoie MERCURY VENTES & SERVICE LTÉE
STE-MARTINE 691-4130

CERAMIQUE CAMPI
123 Champlain Valleyfield [à l'arrière du poste de police]
TEL: 371-5442
ACHETEZ DIRECTEMENT DE VOTRE IMPORTATEUR DE TUILES CERAMIQUES
GROS ET DETAIL
SPECIALISTE
TUILES- MOSAIQUE - MARBRE - TERRAZO
• Nous vous conseillons pour la pose. • Service de location d'outils • Grand choix pour livraison immédiate

LA VENTE FIEVRE DU PRINTEMPS DE FEVRIER EST MAINTENANT EN VIGUEUR
Columbia
CYCLO-MOTEURS TRACTEURS DE JARDIN, CULTIVATEURS
TOUS AUX PRIX DE 1980
DONC ACHETEZ MAINTENANT & ECONOMISEZ
- gaz avec un cyclo-moteur pour aller au travail: 100 mi. au gallon
- 20% d'augmentation en 1981
- sans intérêt jusqu'au 1er mai, 1981 [conditions spéciales]
- argent sur nos prix de liquidation
VENEZ NOUS VOIR EN FEVRIER
H.D. SALES & SERVICE
93 CHATEAUGUAY, HUNTINGDON, QUE. 264-3305

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE
NOUS LIQUIDONS RADIOS-TELEVISEURS APPAREILS STEREO DE PLANCHER POUR FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX MODELES ET NOUS VOUS OFFRONS LES
MEILLEURS PRIX
RABIS 15% A 35%
TELECOMMANDE STARCOM III SPECIAL $139.50 (2)
ROTOR USAGE POUR ANTENNE $36.00 (1)
TELECOULEUR RCA 14" $379.00 (1)
TELECOULEUR RCA 19" USAGE $89.00 (1)
DEMANDEZ VOTRE T-SHIRT AUDIOTECH POUR .99c [Achat Minimum $50.00]
audiotech
DONALD POISSANT, OWNER
271 FRONTIERE HEMMINGFORD
MER-JEU-VEN 1 à 6 p.m. VEN 7 p.m. à 9 p.m. Sam 10 à 5 p.m.

cégep
(enseignement régulier, le jour)
LE 1er MARS 1981
est la date limite pour présenter une demande d'admission pour la
SESSION "AUTOMNE 1981"
dans l'un des cégeps suivants:
Ahuntsic, André-Laurendeau, Bois-de-Boulogne, Drummondville, Édouard-Montpetit, Granby, John Abbott, Joliette, Lionel-Groulx, Maisonneuve, Montmorency, Rosemont, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Jérôme, Saint-Laurent, Sherbrooke, Sorel-Tracy, Valleyfield, Vieux Montréal, Institut de technologie agricole et alimentaire
Pour obtenir les formulaires, veuillez vous adresser à votre école, à l'un de ces cégeps ou au: service régional d'admission du montréal métropolitain C.P. 70, Succursale Bourassa, Montréal, Québec, H2C 3E7